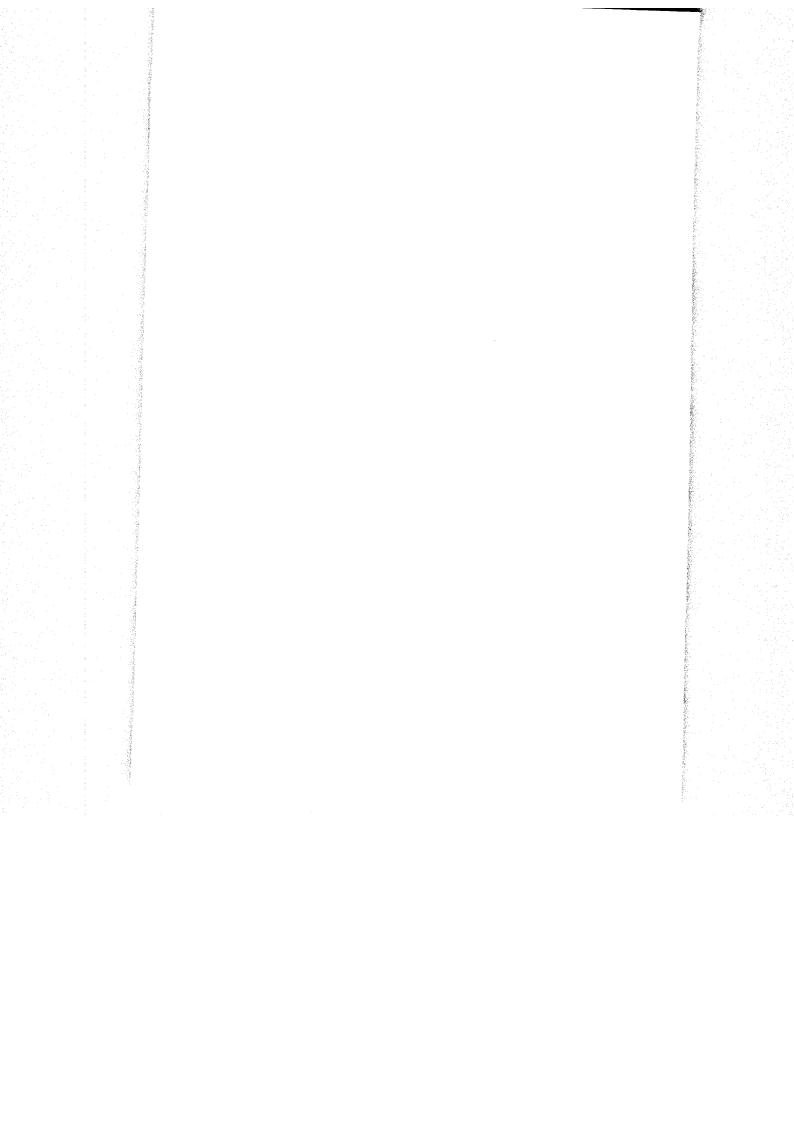
# BOOKLETS ON ISSUES OF PEACE AND SECURITY

\* Indo - US Nuclear Deal

Edited by: Miss. Hamsa Abd El-Hamid Genidy

AAPSO Publications (193)



# **BOOKLETS ON ISSUES OF** PEACE AND SECURITY

\* Indo - US Nuclear Deal

Editor and Introduction by: Miss. Hamsa Abd El Hamid

Internal design:

Mrs. Yousria Wahba

Published under the supervision of AAPSO

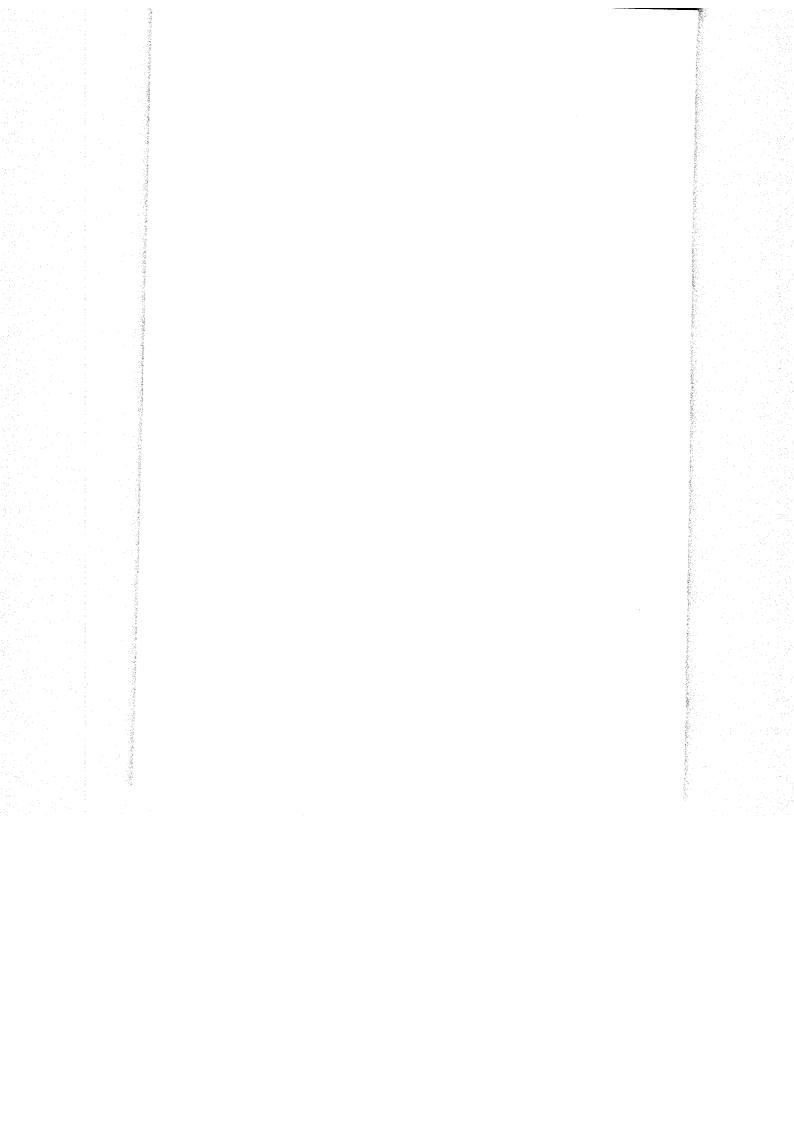
AFRO-ASIAN PEOPLES' SOLIDARITY ORGANIZATION (AAPSO)

98, Abdel Aziz Al Saoud Street, 11559-61 Manial El Roda, Cairo, Egypt

Tel.: (202) 3622946 / 3636081 Fax.: (202) 3637361

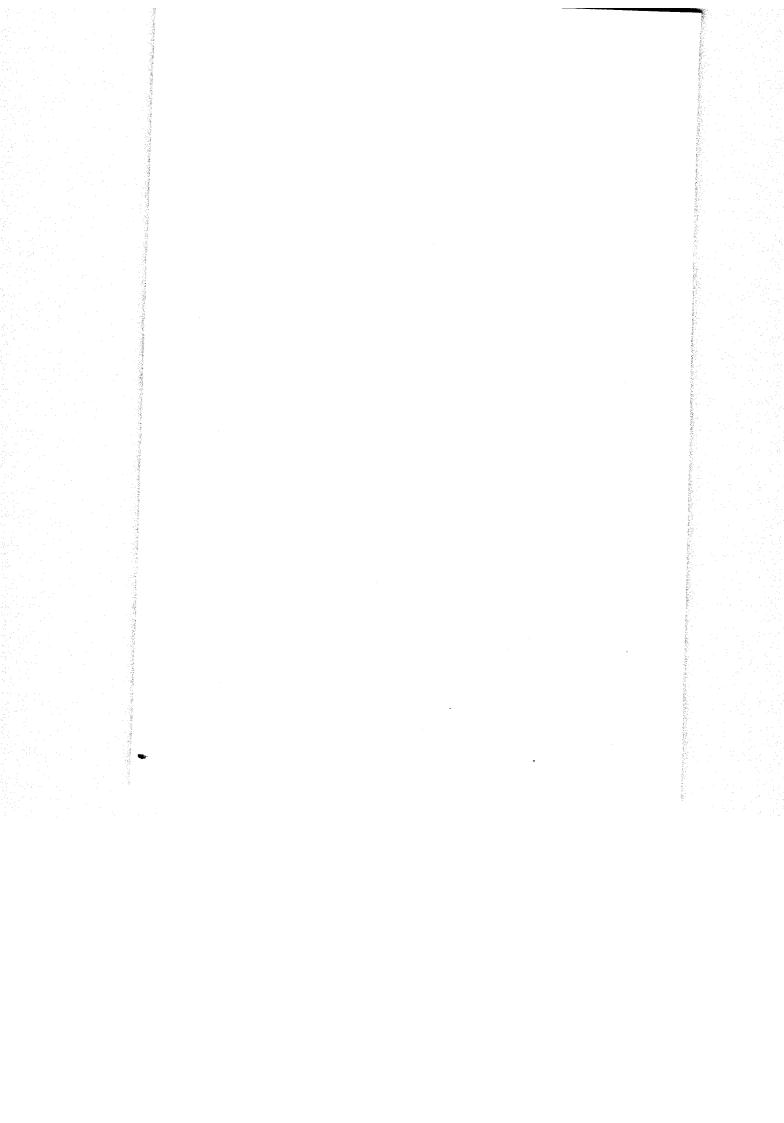
E.Mail.: aapso@idsc.net.eg - aapso@tedata.net

Website: WWW. aapso.fg2o.org



CONTENTS	Pages
- Introduction	7
<ul> <li>Nuclear Cement for US Imperialism's "Strategic Partnership" with India: A Case of a Carrot and a Rod</li> </ul>	. 9

\*\*\*\*



#### Introduction

There had been a worldwide speculation when India and the United States announced their nuclear deal. Prime Minister Manmohan Singh visited Washington and it was later reciprocated by the visit of President Bush to New Delhi to give final touches to the agreement. India was not a signatory to the Non Proliferation Treaty. Nevertheless President Bush took this unprecedented position to arrive at the nuclear deal with India. This would allow India to get access to US civil nuclear technology.

Accordingly, it will allow India to buy American nuclear reactors and fuel for the first time, and will end the international sanctions for India over its nuclear policy. By this deal, India will be required to open civilian nuclear facilities to inspections, give up future nuclear tests and work with the US and other nations to stop the spread of nuclear exports.

Under the agreement, India is to separate its civilian and military nuclear programs over the next years to benefit from the UN nuclear fuel. And their civilian facilities would be subject to inspections by the IAEA. Therefore, India will classify 14 out of 22 of its nuclear facilities as being civilian use

The recent agreement immediately provoked a strong debate in the United States, in India and at the international level. Critics say that this deal send strong messages to some countries like Iran, Pakistan, China, North Korea and others.

In India, Some scientists welcomed this deal, as it will allow the country to substantially step up its nuclear weapons production while others consider the separation of civilian and military facilities will have its impacts on the Indian nuclear program. Also, Communists Parties and secular groups opposed this deal as it will infringe the role of India in the non-aligned movement by cooperating closely with the US. They criticized the government for not taking its allies into confidence before striking this deal.

There is a great apprehension about the deepening and strengthening of "Tel Aviv- New Delhi-Washington" axis when Israel Prime Minister Ariel Sharon was received in Delhi with red carpet. Moreover disregarding the

NAM, India forged an alliance with Japan, Germany and Brazil to get a berth in the proposed expansion of the S.C. and twice voted in the IAEA with the United States regarding Iran's nuclear issue.

In the U.S. some critics believe that this deal gives recognition to India as being one of the major global acquisitions of nuclear weapons which will encourage other countries such as Pakistan to demand that status given to India.

China condemned this agreement indicating that this weakening the non-proliferation treaty and other conventions.

Iran also attacked this deal which comes at the time pressures being exerted on Iran to discard its nuclear program.

We believe that this deal is to rewrite the rules of the global nuclear regimes by accepting Indian as a nuclear state that should be integrated into the global nuclear order.

As this has generated great interest in the world, AAPSO decided to publish the paper presented by Prof. Hari P. Sharma at the World Peace Forum in Vancouver, Canada in June 2006.

Hoping to receive your comments and contributions for the coming issues.

Hamsa Abd El- Hamid Genidy

### Nuclear Cement for US Imperialism's "Strategic Partnership" with India: Acase of a Carrot and a Rod Professor Hari P. Sharma\*

#### Desperate and in hurry

- 1. The Bush Administration has been trying desperately to get the controversial legislation dealing with nuclear cooperation with India through Congress; in hurry, and without any substantial amendments. It is in hurry, because if not approved by the Congress before the summer recess in August, it might die. And it wants it without substantial amendments, in order to avoid re-negotiations with India.
- 2. After months of uncertainty and what seemed like an endless series of hearings, the House International Relations Committee (HIRC) as well as the Senate Foreign Relations Committee (SFRC), abruptly decided last week to put an end to the hearings process. The HIRC has scheduled June 27 for a "mark-up" - or fine-tuning the text -- of a bipartisan legislation authored by its chairman Henry Hyde and Ranking member Tom Lantos. The next day, SFRC would mark-up a bill authored by its Chairman Richard Lugar and Ranking Democrat Jospeh Biden.
- 3. The Bush administration and its co-opted allies have been engaged in an all-out, multi-pronged effort to bring about this "abrupt" shift in the two committees:
- (i) In the last week of May, the American Jewish Committee came out with its full weight behind the nuclear deal. A letter signed by E. Robert Goodkind, president, and David A. Harris, executive director of the AJC, and sent to all the Senators and Representatives stated: "After almost 50 years of misunderstanding, India and the United States are on a path of rapidly increasing cooperation that includes counter-terrorism and regional security efforts, and touches on many sectors - political, commercial, scientific and educational".
- (ii) Ashley Tellis, a senior associate of the Carnegie Endowment for International Peace, who was co-opted by the Bush administration to

<sup>\*</sup> Professor Emeritus, Simon Fraser University & President, South Asian Network for Securlarism and Democracy (SANSAD)

assist Under Secretary of State for Political Affairs Nicholas Burns during the round of negotiations with India, had already appeared before the HIRC back in November 2005 when he presented a ten-point "Certificate of good Conduct" to India. A self-proclaimed "card-carrying member" supporting the Bush nuclear-deal agenda, Tellis appeared again at HIRC on May 11 and warned the lawmakers that "any legislative improvements to the current proposal would kill the deal". And, should the agreement fail because of the lack of Congressional approval, it would "do grave, perhaps lasting, damage to the on-going transformations in the US-India relations, US regional policy in South Asia, and US efforts to successfully manage a resurgent Asia".

- (iii) Then came the deployment of what has been dubbed as "the most potent weapon" in Mr. Bush's armory: Nobel Laureate Mohammed El Baradei, Director-General of International Atomic Energy Agency. After meeting with Condoleezza Rice on May 24, El Baradei appealed to the US lawmakers in both the House and the Senate and declared the India-US nuclear deal "a step forward", a "win-win agreement".
- (iv) Secretary of State Condoleezza Rice herself stepped in, working overtime and in overdrive. She has been busy phoning members of the two committees and other influential lawmakers for the last several weeks. In addition, senior officials from the State Department and the National Security Council, as well as Under Secretary of State for Political affairs Nicholas Burns are reported to have "continued to pound the corridors of Congress in both the House and the Senate meeting with lawmakers", persuading and winning over.
- (v) Hooked to the notion of "India, the Big Power" and believing that the US-India nuclear deal was crucial for the well-being of the home country, a large number of rich and resourceful Indo-Americans came out in full force, under the banners of outfits like US-India Friendship Council. Campaigns like "DC Chalo" (Let's go to DC) were organized. Special banquets were held at the Capitol Hill. Fund-raisers were organized for individual politicians, as for example for Congressman Sherrod Brown of Ohio who was holding out but ended up supporting the Bush agenda. By June 18, Ashok Mago of Dallas Texas claimed to have "delivered 16 of the co-sponsors" and expected "to add another five-seven Congressmen in the next few weeks." A very telling case is of Congresswoman Sheila Jackson-Lee (Texas Democrat) who was initially a co-sponsor of

(Massachusetts Democrat) Ed Markey's anti-nuke resolution but switched sides to co-sponsor HR 4974 - the pro-Nuke-deal resolution. Ashok Mago claimed that the Indian American community in Texas "had also delivered both Senators from the state as co-sponsors of the administration bill in the Senate". Such mobilizational efforts by Indo-Americans were carried out in many parts of the USA.

(vi) Finally, rather importantly, there was the induction of the big-league corporate world. US-India Business Council president Ron Somers retained what is known to be the most expensive lobbying firm in the US Capital, Patton Boggs; engaged exclusively to push for the approval of the nuclear deal in Congress. The firm lined up meetings for the Chairman and CEO of Gen. Electrics, Jeffrey Immelt with the key lawmakers; as well as for the CEOs of firms like Boeing, Ford Motor Company, Federal Express, American International Group, Lockheed Martin, and many more. According to Somers, these lobbying sessions were choreographed strategically by Patton Boggs "as to who will be the most effective spokespeople at these meetings". For example, "when it comes time for a meeting with (SFRC Chairman) Senator Lugar's people, of course it helps to have ITT industry - because they are the largest employer in Indiana, etc." Aerospace Industries Association also came forward with its own baggage of pressures.

All this eventually paid off. The two important Committees of the US Congress have given up all opposition to the proposed deal with India.

To sum up, here is a quote from a senior (Bush) administration official: "The double-team approach of industry and the Indian American community has been very effective, and while sending a letter is good as our planting op-eds in leading newspapers, ... the best results have come from real investors in India and Indian Americans going up to Capitol Hill, sitting down with the leadership and explaining to lawmakers how important this deal is - that it is much bigger than simply the sale of nuclear reactors to India, but the very core of the strategic relations between the US and India."

(postscript: The two Congressional Committees have already passed their resolutions on the assigned dates, as was predicted.)

4. The next task is to move the proposed legislation to floor action by the full House and Senate during July. The passage through the two

chambers cannot be taken for granted. Not only are there likely to be significant differences between the draft legislations in the two chambers, several issues still remained unresolved, as we will see. It is very probable that the US Congress would accept the advice given by the Council on Foreign Relations, in a 27-page report authored by Michael a. Levi and Charles D. Ferguson, both Council Fellows for science and technology. This recently released report titled 'US-India Nuclear Cooperation: A Strategy for Moving Forward' suggests a "two-stage compromise approach in order to envisage the legislation's passage". "Congress should formally endorse the deal's basic framework while delaying final approval until it is assured that critical non-proliferation needs are met". Congress might do just that.

#### The Issue(s)

- 5. The proposed Bush legislation aims to amend Section 123 of the Atomic Energy Act of 1954, in order for the US to make a one-time exception for India in the existing global non-proliferation regime so that India can keep its nuclear weapons without signing the Nuclear Non-Proliferation Treaty (NPT).
- 6. In precise terms, if approved, the "123 Agreement" would allow the US to lift its own ban in supplying India with nuclear fuel, technology as well as Reactors, a ban that has been in place for more than 30 years (caused by India's first nuclear explosion in 1974). India is expected to separate its civilian nuclear facilities from the military ones, and subject the civilian facilities to a new protocol of safeguards agreement between India and the International Atomic Energy Agency (IAEA).
- 7. India has already identified 14 of its 22 nuclear facilities (existing or in the process of being built) as civilian. That means that the remaining eight facilities could be used to produce essential fuels for nuclear bombs; even more easily since the need for nuclear fuel for the civilian facilities would be henceforth met by the US and, hopefully, other suppliers. The proposed agreement is a tacit acceptance of India as a Nuclear power, as well as a recognition that there was nothing that the US or anyone else could do to prevent India from making more bombs.
- 8. There are still unresolved and contentious issues, not only for some of the worried US lawmakers, but given the far-reaching implications for the global community as well.

- (a) What will remain of the already limping Non-Proliferation Treaty, if this deal goes through? Also, even if India is allowed to keep its bombs, and even make more of them, how could one ensure that it would not carry out further nuclear tests? India is refusing to oblige, as it wants to be treated as one of the other Nuclear powers, and is committing only voluntary moratorium. Furthermore, can India be expected to sign, besides the Comprehensive Test Ban Treaty (CTBT), the newly proposed Fissile Material Cutoff Treaty (FMCT)?
- (b) Then there are further hurdles and uncertainties, even if the Bill went through the US Congress. What kind of special agreement India will make with IAEA for safeguards inspections? Would this be in public domain, or kept secret? Given the fact that the Bush Administration has refused to share the draft nuclear cooperation agreement with even the Congress, there is reason for considerable suspicion and anxiety.
- (c) A big hurdle would be an agreement with the 45-member Nuclear Suppliers Group (NSG) on the procedures of treating India as an exceptional case, for the purposes of nuclear commerce. Would the US-India nuclear cooperation deal have any international legitimacy without the agreement acceptable to NSG?
- 9. There is yet another set of issues thrown up by this nuclear cooperation deal which I cannot go into here because of time and space constraints: for example, India's past, rather dismal, fifty-years record of producing civilian nuclear power; the question whether nuclear energy is safer, cleaner, cheaper and sustainable; the risks nuclear power has for the environment and for people's health, especially given the shocking reports on what has been happening around the only uranium mining operation in India (Jaduguda in Orissa), or in the promixity of the 1998 underground tests in Pokhram; the massive misuse of scarce resources toward nuclearization and militarization, and the consequent arms race in the sub-continent, etc. Some of these issues were dealt with in a special volume edited by myself and my esteemed colleague Dr. Hassan Gardezi, who spoke at this morning's plenary. ("The South Asia Bomb: Reality and Illusion", Bulletin of Concerned Asian Scholars, Vol. 31, No. 2, April-June 1999)

#### The Larger Picture:

10. This 2005 George Bush's offer of a special nuclear cooperation

deal didn't just spring up from no-where. For the past several years, India has been gradually but steadily moving to embrace USA and its strategic and foreign policy orientations. Here is some sample:

- (a) Even before the 9/11 event of 2001, India had already endorsed the new strategic framework and the National Missile Defense program unveiled by George Bush in May 2001, even as formal American allies withheld their support.
- (b) Within 3 days after the 9/11 attach on the WTC in NY and Pentagon, India came forward with full support to US's "anti-terrorism" campaign, and made an unprecedented offer of three air bases in addition to unspecified port facilities for the attack on Afghanistan.
- (c) India expressed no opposition whatsoever to America's decision to withdraw from the ABM Treaty, despite the widespread condemnation of the US action, internationally and even within the US.
- (d) India endorsed the US position on environmental protection and global climate change in the face of strident global opposition.
- (e) India assisted the US initiative to remove Jose Mauricio Bustani, Director-General of the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons despite strong third world opposition in the United Nations.
- (f) Indian Navy protected (on the suggestion of the Americans) high-value US cargoes transiting the Straits of Malacca during the early phase of the war on Afghansitan, despite the absence of India's traditional requirement of a covering UN mandate. This joint patrol program continued for six months.
- (g) India refused to join the international chorus of opposition to the US-led coalition campaign against Iraq, ignoring repeated pleas from other major powers and third world states to that effect. In fact it came very close to providing an Indian army division for post-war stabilization operations in Iraq, despite widespread national opposition to the US-led war.
- (h) India became increasingly allied with Israel, abandoning its decades old commitment to the cause of Palestinian and other Arab people and nations. The process has been slowly in the making for quite some time, going back to the days of Rajiv Gandhi prime-ministership during the 80's, culminating in the establishment of full diplomatic

relations in 1992. But it escalated during the Hindutava regime (the Vajpayee government) of 1998-2004. During the India-Pakistan Kargil war of 1999 in Kashmir, Israel supplied India, at a 24-hour notice, with high altitude surveillance vehicles and laser guided systems. The alliance further deepened after the 9/11 episode of 2001. Ariel Sharon arrived in India as an honoured guest in 2003 to strengthen "Tel Aviv-New Delhi-Washington" axis, which India's Security Adviser of the day, Brajesh Mishra, was pleading for at his speech to the American Jewish Congress a few months earlier. The change of government in India from BJP to Congress has not changed anything. Today India is the biggest purchaser of high-tech Israeli weapons, and is the destination for almost half of Israel's arms exports. Israel has also been training thousands of Indian soldiers in "anti-insurgency".

- 11. It is in the context of all this that one has to view the emerging "strategic partnership' between India and the USA. Already in 2001, immediately after India's unconditional support to the US "war on terror" and the instant lifting of the sanctions the US government had imposed after the 1998 nuclear tests, a "strategic partnership" document was adopted; which was followed in February 2004 with the "Next Step in Strategic Partnership" (NSSP). Inescapably bogged down with wars of aggression in Afghanistan and Iraq while obsessed with a search for more "enemies" in some kind of an "Axis of Evil", stretched too far militarily, and mired into an economic quagmire with dollar-hooked economies, especially the oil and gas-rich ones, moving one by one into the Euro orbit, George Bush and his neo-con administration has been desperately looking for new, dependable and, hopefully, dependent allies to uphold the senior Bush's "new world order". India appeared to be an easy and willing catch.
- 12. Three important publications highlight the unfolding US agenda, vis-à-vis India. The first is the 2003 classified report commissioned by the US Department of Defense called "Indo-US Military Relations: Expectations and Perceptions", authored by Juli A. MacDonald (an associate at Booz Allen Hamilton). The second is a compilation of chapters on a rather comprehensive list of topics, published in 2004 by the US Embassy in India, People, Progress and Partnership: The Transformation of US-India Relations, with a foreword by the then out-going Secretary of State Colin Powel, who echoed Prime Minister

Vajpayee in calling India and the USA "natural allies". And, finally, there is Stephen Blank's 207-page monograph, "Natural Allies? Regional Security in Asia and Prospects for Indo-American Strategic Cooperation", published in September 2005 by the Strategic Studies Institute, US Army War College. All three are important in identifying the thrust of American interests in roping India into its imperialist designs. A special note needs to be made of the classified 153-page Pentagon report prepared by Juli MacDonald. Commissioned by US Secretary of Defense Donald Rumsfeld and based on 82 interviews with military, security and government officers in India and the USA, the report's intention was to identify the impediments that exist in forging a closer Indo-US relationship. This classified document was strategically leaked. The first installment in March 2003 to Jane's Foreign Report was clearly aimed to drive a wedge between India and China. India's Prime Minister Atal Bihari Vajpayee had just returned from a weeklong visit to China where several agreements were signed between the two countries. Jane's Report quoted the Pentagon document saying that the US and India were forging long-term defense and security alliances aimed at containing China, a country both saw as an emerging regional and global power. "China represents the most significant threat to both countries' security in the future as an economic and military competitor." But driving a wedge between India and China was only a part of the scheme. The Report highlighted, among many other things, the desire of US military people having access to Indian bases and military infrastructure, while the US Air Force specifically desiring the establishment of airbases in India. "American military officers are candid in their plans to eventually seek access to Indian bases and military infrastructure. India's strategic location in the centre of Asia, astride the frequently traveled Sea Lanes of Communication linking the Middle East and East Asia, makes India particularly attractive to the US military", the report stated.

13. The groundwork was well laid out. A few weeks before George Bush and Manmohan Singh inked the July 2005 Nuclear Cooperation Deal in Washington, a 10-year Framework Defense-Agreement was signed. Building upon the earlier defense cooperation agreement of 1995, the new Agreement took India deeper into the US strategic designs. Talking of "the vital importance of political and economic freedom, democratic institutions, the rule of law, security, opportunity

around the world", its goals included "defeating terrorism and violent religious extremism", and providing for collaboration in "multinational operations when it is in their common interests". With no reference to international bodies like the United Nations, the Agreement opened the way for Indian participation in American-led military operations. Although Admiral Gary Roughead, Commander of America's Pacific Fleet, denied it in an interview when he was recently in India, the Defense Agreement also envisaged joint patrolling of important sea-lanes such as the Malacca Straits. In any case, military-to-military co-operations have increased many-fold: growing frequency of bilateral exercises, seminars, personnel exchanges as well as sales of military technology. The military exercises have become increasingly more sophisticated and advanced. For example, the September 2005 Malabar exercise (just south of the Goa beaches), involving US aircraft carrier Nimitz and India's Virat collaborated on everything from a joint diving salvage operation to a 24-hour "war at sea" scenario. As Admiral Vishnu Bhagwat (former Chief of Naval Staff - India) has pointed out, another "key element of the engagement process is the enlarged 'International Military Education and Training' program which has a questionable record and history in the role that some of the US trained and sponsored officers subsequently played in overturning democratically elected governments, replacing them with military juntas or in allying with civil servants who subtly further US interests in their home countries."

14. "Our goal is to help India become a major world power in the 21st century", explained a senior US official. The agreement's purpose was made clear when former US ambassador to India, Robert Blackwill, asked, "Why should the US want to check India's missile capability in ways that could lead to China's permanent nuclear dominance over democratic India?" It is very doubtful if the real concern was dominance over India.

#### A Carrot and a Rod:

15. Despite all these developments the nuclear cooperation deal inked in July 2005 was not a done deal. It was more like a carrot, temptingly hanging in front of the eager faces of the Indian government establishment. Again and again, the carrot would be replaced by a rod, and used to extract one thing or the other. The goal was to use the promise of the nuclear cooperation deal to shape India's foreign policy,

and to subject it to the US strategic interests. American Ambassador to India, David Mulford, and Secretary of State Condoleezza Rice brandished the rod many times, blatantly and arrogantly: if you want the nuclear cooperation deal, do this, or do that; otherwise no deal for you. Unbelievable as it may sound, such invariably was the tone.

16. The first casualty was Natwar Singh, India's Minister for External Affairs. He was firmly against the US sanctions against Iraq, and the war on Iraq. He was cultivating warm and friendly relations with the Iranian regime, as well as with the Shanghai Cooperation Organization (SCO), whose members included China, Russia, Uzbekistan, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Tajikistan (India having an Observer status); an organization viewed by the US with suspicion and hostility. He was also opposed to Indian military or police participation in the so-called stabilization of Iraq. Natwar Singh had to go. America's favorite game of "regime change" can be played in bits and pieces too. Very conveniently there came the "Independent Inquiry Commission", headed by the former Chairman of the US Federal Reserve, Paul Volcker, investigating corruption and kickbacks in the "Oil for Food" program during the sanctions against Iraq. Natwar Singh's name showed up in one of the tables. Many informed commentators questioned the validity of the Volcker findings. But the pro-US lobby and media in India kicked up a hysteria. Within a matter of days (not even weeks) Natwar Singh was relieved from his ministerial position. It is important to point out that the Volcker report named more than 2,400 companies from 66 countries who were alleged to have paid "kickbacks" to Saddam Hussain's regime. Neither the companies nor the countries named seemed to be too charged by it. Politicians from Russia, France, Britain, Malaysia, Italy, Indonesia and South Africa were named in the report, but the only politician who lost his job, disgracefully and promptly, was Natwar Singh.

17. The next to go was Mani Shankar Aiyar, the Minister in charge of Petroleum, Oil and Natural Gas portfolios. He was vigorously pursuing the project of Iran-Pakistan-India gas pipeline, as well as promoting trans-Asia energy cooperation, including a gas-and-oil grid stretching Turkey to Japan. He had also recently concluded a historic agreement with China on a joint bid for energy assets in third countries. Ms. Condoleeza Rice, the US Secretary of State, had no qualms showing her public opposition to all this. The US Ambassador David Mulford, taking a

clue and acting like a Viceroy in a formal colonial situation, openly, arrogantly and blatantly conveyed his dislike. If India had some self-respect, or even a modicum of concern for the country's sovereignty, the Ambassador should have been hauled on burning coals, made to apologize, and even asked to be withdrawn. But nothing of that sort was to come. Within four days of Mulford's humiliating public interference in India's internal affairs, on January 29, 2006, Prime Minister Manmohan Singh reshuffled his cabinet. Mani Shankar Aiyar was given the glamourous ministry of Youth Affairs and Sports, and one of the most pro-US, pro-big-business politicians, Murli Deora, took charge of the energy needs of India. Another piecemeal "regime-change" took place. Speaking two days later at the Defense Expo-2006 in New Delhi, Ambassador Mulford declared that Washington and New Delhi had entered a new era of relationship and defense cooperation, which would help improve regional and global security and stability.

- 18. The ultimately decisive test was to separate India from Iran, on the latter's rights - under the NPT regime - to carry out nuclear research for civilian purposes. Even though formal motions were underway on the Iran gas pipeline, with regular meetings between India, Pakistan and Iran, and although Iran had warned India that its negative vote in Vienna would completely disrupt the proposed project, India did just that. At the time of the February 4 crucial vote at IAEA, India abandoned its earlier ambiguity and came out clearly to support the US agenda on Iran.
- 19. Mr. George Bush could not think of a better place on earth to make a state visit last March. It didn't mater if some unhappy politicians might embarrass him in case he spoke in Parliament. No matter if millions of people were marching on the streets of India, burning his effigy. Mr. Manmohan Singh's state took care of insulating him from all that. And with 5000-plus American security people who came with him he didn't have to worry about personal security matters either.

#### Still Larger a Picture:

20. The political, diplomatic, and even military "strategic partnership", though significantly important in the current situation, do not still provide the whole picture. In the ultimate analysis, it is the subordination of India's economy, the muscular and brainy power of its workers, its natural resources, its markets, which amounts to the centrality of imperialism's hegemonic drive.

- 21. India is obliging in every possible way. It has opened up practically every sector of its economy to imperialist capital. Hardly anything is left as a sacred cow. While the Indian big capital is benefiting a lot, as well as the growing professional class, the conditions of life for the vast majority of the people have deteriorated immensely in the last decade or so; and they are going to be even worse given the many agreements the US has wrung out of India in the last one year alone. The list is big, and it would require another effort to assess the full significance of it all.
- 22. The list is indeed big and formidable, and even though a full assessment of implications may not be possible now, it needs to be shared. I will let the Ambassador do the talking. After seeing Ministers Natwar Singh and Mani Shankar Aiyar out, after successfully forcing the Manmohan Singh government on its knees on the Iran vote, and after seeing the beaming George Bush in and out of India, the international investment banker turned diplomat, Ambassador David Mulford, came for a home visit. It was like a victorious warrior coming home. He gave a speech on April 24, "The Promise of India", at the American Enterprise Institute in Washington DC. The purpose unmistakably was to impress the American legislators to hurry and pass the nuclear cooperation deal, "the cornerstone", as he called it, for India-US "strategic partnership". The many gains achieved in the past one year (precisely, since the initial signing of the deal in July 2005), as mentioned by the Ambassador in his speech, are:
- "The long-festering Dabhol project has been resolved." (This is the famous Enron power-project-rip-off case in Maharashtra, later acquired by General Electrics, which has been lying in a limbo for a while. The Indian government has not only met every demand of the General Electrics but has also seemingly assured that all foreign direct investments in India will remain safe.)
- Under the same safeguards, "several troubled independent power projects in Tamil Nadu have been sorted out."
- "A comprehensive open skies agreement negotiated in a few months has jump-started the aviation sector. Since then, Boeing has sold almost \$15 billion in new aircraft to India. Two US airlines have opened direct routes to India."

- "Airport privatization is underway."
- "India amended its Patent Act to recognize product patents and bring its IPR regime into conformity with TRIPS, and we are working to build new IPR programs and to assure enforcement of standards." (Recall all those drawn-out struggles around basmati rice, tumeric, neem tree, etc.)
- "A new umbrella agreement has been signed that is supporting India's emerging natural gas, air transport, infrastructure, and pharmaceutical markets."
- After resolving the past differences, "we have also constructed a new economic architecture to transform our strategic partnership into a comprehensive relationship. This new architecture includes a US-India Energy Dialogue, an Information Communications Technology (ICT) Working Group, a Trade Policy Forum (TPF), a Standards Dialogue, and a restructured US-India Economic Dialogue/High Technology Working Group (HTCG)."
- "A key driver has been a very innovative CEO Forum which has brought to table 20 top Indian US CEOs representing over a trillion dollars of capital, that has clearly enunciated the policy and reform actions necessary to dramatically increase our bilateral trade and investment flows."
- "The Knowledge Initiative on Agriculture has been launched with a three-year financial commitment to link our universities, technical institutions, and businesses to support agriculture innovation." (It is interesting to note that Wal-Mart and Monsanto are among those representing the US side on the Board.)
- "In the areas of Innovation and the Knowledge Economy, we have established a Bi-National Science and Technology Commission to assure fast tract diffusion of commercial technologies."
- "The new Information and Communications Technology Working Group has established an institutional channel to resolve market access and regulatory issues."
- "Under the High Technology Cooperation Group, India has put in place new export control legislation, to streamline our high technology and defense linkages."
  - "Under the New Framework for the US-India Defense Relationship

signed on June 28, 2005 (see point #13 above) we have built a compelling case for defense co-production and industrial participation projects in India and have established a new defense procurement and production group. The US is now a contender for an eight billion dollar combat aircraft tender and other military platforms."

Very well done, Mr. Ambassador! It is indeed quite an achievement in less than one year. As an Investment Banker you had identified, in the same speech, one principle of investment banking that you said applies importantly to international relations: the principle of "know your client". "This means", you said, "master your client's current situation, know his past and above all understand his future." Corporate America and the imperialist system must be very grateful to you for delivering to them the "client" state of India.

23. Each one of these "joint initiatives", brought about (at least hugely influenced) by the "dangling carrot" of the nuclear deal, signifies a deeper penetration of imperialism in Indian polity and economy. Together they amount to a lot. But they only crown the process, which has been underway for a while. As was pointed out before, practically every sector of the economy has been opened up for the imperialist capital over the last ten-fifteen years. Two emaciated cows, however, were still a bit sacred: one was the agriculture sector, and the other retail market. US corporate bodies, and their spokespeople in the US embassy, have been doing everything possible to get access to them too. The doors have begun to crack open. The fact that Monsanto and Wal-Mart are now on the US side of the Board of the newly created "Knowledge Initiative on Agriculture" is clearly indicative of things to come. With its terminator and other genetically modified (GM) seeds, Monsanto has had its operations in India for many years. The Bt Cotton seeds (seeds modified with a doze of a naturally occurring poison, called Bacillus thuringiensis) aggressively pushed by Monsanto have already caused enormous damage to soil, and because of massive prices charged, to farmers' economy and lives. Thousands of cattle died in an area of Andhra Pradesh a few months ago, by feeding on the straw and leaves in the fields after the harvest of cotton. Over a hundred thousand farmers have already committed suicide because of the economic devastation caused by the GM seeds and other structural adjustments. And currently experiments are being launched to try out Bt-brinjals (egg plants) and

other vegetable and fruit crops. India, which had already acquired self-sufficiency in basic cereals (in fact over-abundance), ended up importing 3.5 million metric tones of wheat from Australia this year, and at a price above the international market rate. Whether it was done to deal with a real, or an artificially created, shortage of food-grains is something experts in India are still debating.

24. As for the Retail markets, Wal-Mart may have to sit it out for a while before opening its big-box stores in India. If and when that happens, it is not difficult to imagine what would begin to happen to the 40 million people and 11 million outlets in India's retail sector (small shop and stall keepers, vendors and hawkers, etc.). As a step in the direction, on January 24 this year the government took a decision to allow up to 51 percent foreign direct investment in retail stores, but this applies only to "single brand" retailers (like Nike, Levi, Nokia, Louis Vuitton, Rolls-Royce, etc.). In the meantime, Wal-Mart, as one of the biggest food retailers in the world and especially in "partnership" with the giant Monsanto Seed Corporation, has much to gain by being on a body like "Knowledge Initiative on Agriculture". It is significant to point out that under this "Initiative" US private capital will have full access to the research facilities of Indian Council of Agricultural Research (ICAR) and will be very much in a position to influence its agenda. It becomes all the more ominous given the fact that the Indian government's department of biotechnology is pouring colossal sums of money into ICAR research efforts.

25. As all this happens, a piece of India is indeed "shining", with glamour and glitter; in fact, quite smug in the new world of opportunities, new levels of self-confidence. This piece of India does not care what happens to the workers who fight for better working conditions and get beaten up by cops. Or, to the poor peasants and tribal communities whose land is grabbed by big capital backed by multi-nationals for mining, for super highways, or other mega projects, and who too get shot by cops if they protest. Or, to the ordinary people whose legitimate entitlements are taken away to appease World Bank, IMF and other such bodies. It is this "piece of India" which is not even bothered by the fact that India, by linking up with the USA, is in fact becoming a junior partner of the greatest robber of the world, who does not recognize any international law, any multi-lateral body, and who has a blood-soaked

history of making "strategic partnerships" with numerous countries only to be abandoned when they became a liability or an hindrance. This piece of India is totally oblivious to the system of imperialism. But then they are a part of it, either as integral to the big capital based in the US or elsewhere, or as its functionaries and compradors, all too eager to bite on the carrot of the nuclear deal hanging in front of their faces.

26. The most tragicomical aspect of the whole story is that this piece of India actually thinks and behaves as if it is India. But there is the big India, the vast multitude of toiling, hard-working masses - in mines, forests, fields and factories, across the length and breadth of the country; as well as the small producers, traders, shopkeepers, low-end salaried people, etc. They are toiling and suffering, but they are also engaged in a variety of resistance struggles. To talk about that would require a different chronicle.

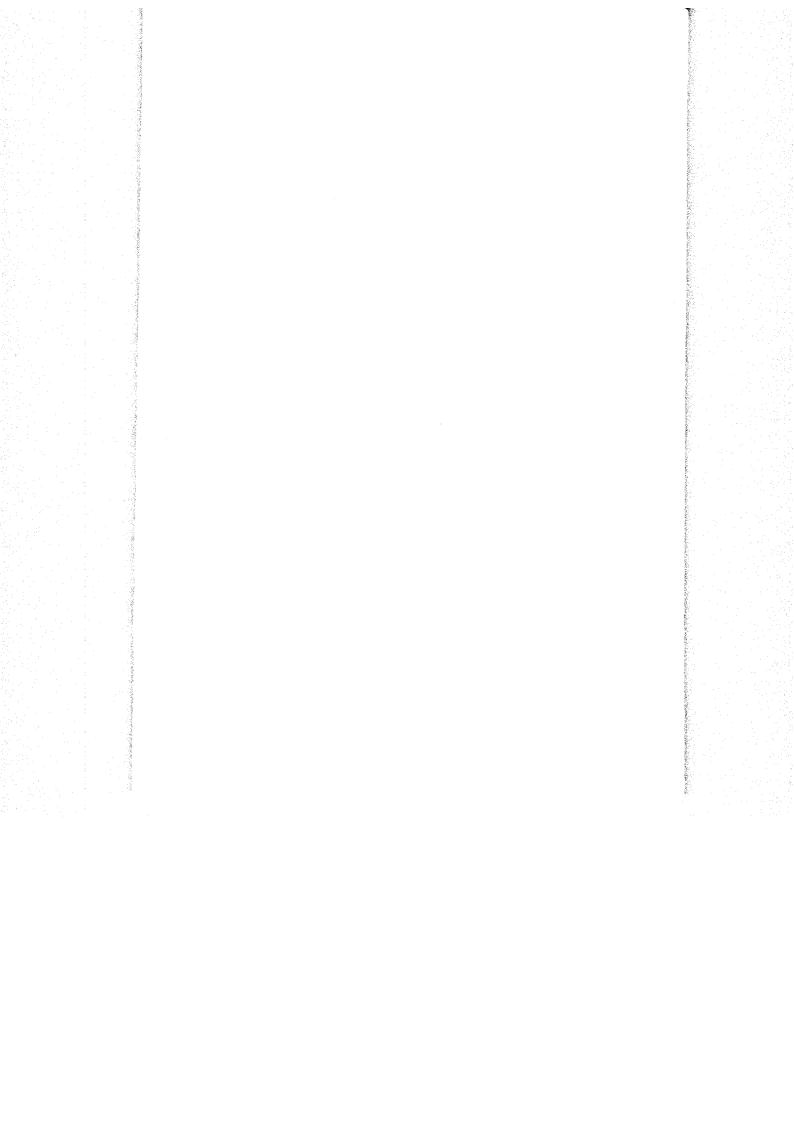
# كراسات في قضايا السلم والأمن

الصفقة النووية الهندو- أمريكية

تحرير ۱. همسة عبد الحميد جنيدى

> مطبوعات التضامن (۱۹۳)

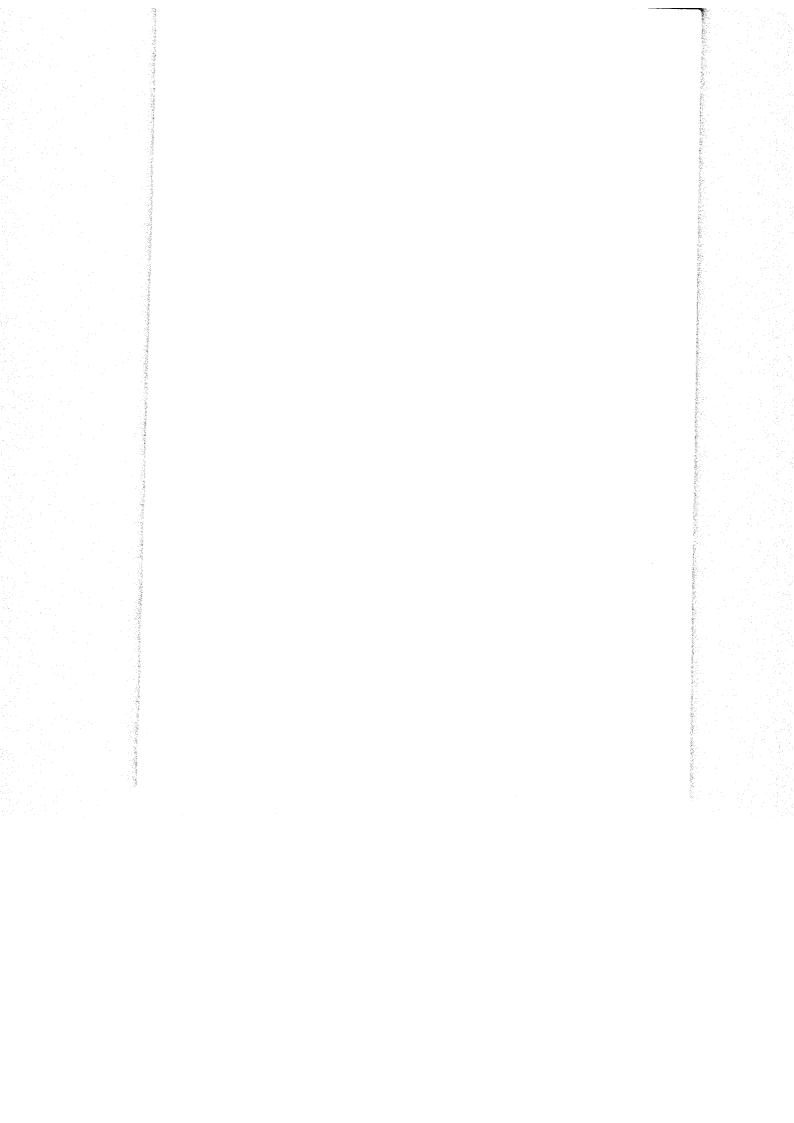
> > \*\*\*\*



إعـــداد وتحـريــر : الأستاذة/ همسة عبد الحميد جنيدى الإشراف الفنى والتصميم : الأستاذة/ إيمان أبو الفتوح

# صدر هذا الكتاب بمنظمة تضامن الشعوب الأفريقية الأسيوية

منظمة تضامن الشعوب الأفريقية الآسيوية (م.ت.ش.أ.أ.)
(م.ت.ش.أ.أ.)
المرع عبد العزيز آل سعود ، منيل الروضة ص.ب ٢١ الملك الصالح، ١١٥٥٩ القاهرة ، مصر الملك الصالح، ١١٥٥٩ القاهرة ، مصر الملك الصالح، ٣٦٣٧٩٤٦/٣٦٣٠٨١)
فاكس: ٣٦٣٧٣٦١ (٢٠٢)
E.mail: aapso@idsc.net.eg
aapso@tedata.net.eg
website:www. aapso.fg2o.org



ارتفعت نبرات التخمين في سائر أنحاء العالم حينما أعلنت كلا من الهند والولايات المتحدة عن صفقتهما النووية . وقام السيد مانموهان سينج رئيس الوزراء بزيارة واشنطن ثم تبعتها زيارة الرئيس بوش إلي نيودلهي من أجل وضع اللمسات الأخيرة علي الاتفاق . لم تكن الهند من الدول الموقعة علي اتفاقية حظر انتشار الأسلحة النووية . ولكن الرئيس بوش اتخذ هذا الموقف غير المسبوق للوصول إلي الصفقة النووية مع الهند وبموجب هذه الصفقة ، يسمح للهند يسمح للهند بالحصول علي التكنولوجيا النووية المدنية الأمريكية . وبناء عليه ، يسمح للهند بشراء المفاعلات النووية الأمريكية والوقود الأمريكي للمرة الأولي ، كما سيضع هذا نهاية للعقوبات الدولية علي الهند بسبب سياستها النووية . وبموجب هذه الصفقة ، علي الهند فتح منشأتها النووية المدنية للتفتيش ؛ والتخلي عن أي اختبارات نووية في المستقبل ؛ والعمل مع الولايات المتحدة والبلدان الأخري لوقف انتشار الصادرات النووية .

وفى ظل هذا الاتفاق ، يتعين على الهند أن تفصل بين البرامج النووية المدنية والعسكرية خلال السنوات القادمة حتى يتسني لها الاستفادة من الوقود النووى الأمريكى. إضافة لذلك ، ستخضع المنشآت النووية المدنية للتفتيش من قبل الوكالة الدولية للطاقة الذرية . ومن ثم ، فإن الهند ستصنف ١٤ من ٢٢ منشأة نووية كمنشآت تستخدم لأغراض مدنية.

ولقد أثار الاتفاق الأخير الكثير من الجدل في الولايات المتحدة ، والهند ، وعلي الصعيد الدولى . ويقول النقاد أن هذه الصفقة تبعث رسائل قوية لبعض البلدان مثل إيران ، وباكستان ، والصين ، وكوريا الشمالية ، وغيرها . وفي الهند ، رحب بعض العلماء بهذه الصفقة حيث ستسمح لبلدهم بمضاعفة إنتاجها من السلاح النووي بصورة كبيرة في حين يعتقد البعض أن الفصل بين المنشآت المدنية والعسكرية سيكون له أثره علي البرنامج النووي للهند . علاوة علي ذلك ، عارضت الأحزاب الشيوعية والجماعات العلمانية هذه الصفقة حيث ستخل بدور الهند في حركة عدم الانحياز من خلال التعاون الوثيق مع الولايات المتحدة . كما وجهوا انتقادات للحكومة لعدم أخذ حلفائها بعين الاعتبار قبل إبرام هذه الصفقة . ولقد تنامت المخاوف حول تعميق وتقوية محور «تل أبيب نيودلهي واشنطن، الصفقة . ولقد تنامت المخاوف حول تعميق وتقوية محور «تل أبيب نيودلهي واشنطن، وذلك عند الاستقبال الرسمي لرئيس الوزراء الأسرائيلي أيرل شارون في دلهي . إضافة لذلك، مع إغفال حركة عدم الانحياز ، شكلت الهند تحالفاً مع اليابان ، والمانيا ، والبرازيل لذعم التوسع المقترح في مجلس الأمن ، بل وصوتت مرتين في الوكالة الدولية للطاقة الذرية فيما يتعلق بموضوع إيران النووي .

وفى الولايات المتحدة ، يعتقد بعض النقاد أن هذه الصفقة تعترف بالهند كواحدة من الدول الرئيسية فى العالم إمتلاكاً للأسلحة النووية مما سيشجع بلدان أخري مثل باكستان على المطالبة بوضع مماثل للهند . أما الصين فقد أدانت هذا الاتفاق مشيرة إلى أن هذه الصفقة ستضعف اتفاقية حظر انتشار الأسلحة النووية وغيرها من الاتفاقات الأخرى . كما هاجمت إيران هذه الصفقة حيث تأتى فى وقت تمارس فيه الضغوط على إيران من أجل التخلى عن برنامجها النووى . ونحن نعتقد أن هذه الصفقة سوف تعيد صياغة قواعد النظم النووية العالمية من خلال قبول الهند كدولة نووية يجب أن تدمج فى النظام النووى العالمى . وحيث أن هذه الصفقة قد أثارت الكثير من الاهتمام فى العالم ، فقد قررت منظمة تضامن الشعوب الأفروآسيوية نشر الورقة المقدمة من البروفسير هارى ب . شارما فى منتدي السلام العالمي الذى عقد في فانكوفر ، كندا ، في يونيو ٢٠٠٣ .

نأمل أن نتلقي تعليقاتكم ومساهماتكم في الإصدرات القادمة .

همسة عبد الحميد جنيدى

# الدعم النووى المقدم للشراكة الاستراتيجية بين الإمبريالية الأمريكية والهند: سياسة العصا والجزرة

د. هاری ب. شارما\*

## بكل أسف وفي عجالة:

١ - تحاول إدارة بوش محاولات مستمينة إقرار تشريع مثير للجدل يتناول التعاون النووى مع الهند من خلال الكونجرس على عجل ودون أى تعديلات جوهرية. إذ تحاول الإسراع في ذلك لأنه إذا لم تحصل على موافقة الكونجرس قبل عطلته الصيفية في أغسطس فقد لا تحصل عليها على الإطلاق. كما تريدها دون تعديلات جوهرية من أجل أن تتفادى تكرار المفاوضات مع الهند.

٧- بعد شهور من حالة عدم اليقين وما بدا أنه سلسلة لا نهائية من جلسات الاستماع قررت كلا من لجنة مجلس النواب للعلاقات الدولية وأيضا لجنة مجلس الشيوخ للعلاقات الخارجية بشكل مفاجئ الأسبوع الماضى وضع نهاية للجلسات. إذ وضعت اللجنة الداخلية للعلاقات الدولية ضمن جدول أعمالها يوم ٧٧ يونيو لكتابة أو إجراء تعديلات بسيطة على نص تشريع الحزبين المعارضين برئاسة رئيس اللجنة هنرى هايد وأحد كبار الأعضاء توم لاتوس. وفي اليوم المتالى قامت لجنة مجلس الشيوخ للعلاقات الخارجية بكتابة تعديلات القانون الذي قام بصياغتها رئيسها ريتشارد لوجار وأحد كبار الديمقراطيين جوزيف بيدن.

٣- تقوم إدارة بوش وحلفائها الذين تم إقناعهم بمساندتها في الاشتراك لبذل جهد شامل
 متعدد الأطراف لإحداث هذا التحول «المفاجئ» في اللجنتين:

(۱) في آخر أسبوع من مايو وقفت اللجنة الأمريكية اليهودية بكامل ثقلها خلف صفقة الأسلحة النووية. إذ أن خطاب موقع من كل من روبرت جودكيند رئيس اللجنة، ودافيد هاريس المدير التنفيذي لللجنة الأمريكية اليهودية أرسل إلى جميع أعضاء ونواب مجلس الشيوخ ذكر أن: بعد ما يقرب من ٥٠ عاماً من سوء التفاهم فإن الهند والولايات المتحدة

<sup>\*</sup>أستاذ متفرغ جامعة سيمون فرازير ، رئيس شبكة جنوب آسيا للعلمانية والديمقراطية.



على طريق التعاون المتزايد والذي يتضمن جهود محاربة الإرهاب وتحقيق الأمن الإقليمي، ويمند للعديد من القطاعات السياسية والنجارية والعلمية والتعليمية.

(ب) آشلي تلييز أحد كبار الشركاء بمعهد وقف كارنجيه للسلام الدولي الذي تم إقناعه من قبل إدارة بوش لمساعدة وكيل وزارة الخارجية للشؤون السياسية نيكولاس بيرنز أثناء جولة المفاوضات مع الهند، وكان قد مثل أمام لجنة مجلس النواب للعلاقات الدولية في نوفمبر ٢٠٠٥ عندماً قدم وشهادة حسن سير وسلوك، مكونة من عشر نقاط إلى الهند. ولقد ظهر دحامل العصوية، المزعوم المؤيد لجدول أعمال الصفقة النووية لبوش مرة ثانية أمام اللجنة الداخلية للعلاقات الدولية في ١١ مايو وقام بتحذير مشرعي القوانين من أن وأي تحسينات تشريعية للمقترح الحالى سيؤدى إلى فشل الصفقة، . وإذا فشلت الصفقة بسبب عدم موافقة مجلس الشيوخ فإن ذلك سيؤدى إلى خسائر خطيرة وربما تكون دائمة للتحولات المستمرة في العلاقات الأمريكية الهندية، والسياسة الأمريكية الإقليمية في جنوب آسيا، والجهود الأمريكية للإدارة الناجحة لآسيا التي تستعيد نشاطها.

(ج) ثم نشر ما أطلق عليه وأكثر أسلحة السيد بوش فعالية: محمد البرادعي المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية الحائز على جائزة نوبل. فبعد اجتماعه مع كوندليزا رايس في ٢٤ مايو احتكم البرادعي إلى مشرعي القوانين الأمريكيين في كلا من مجلس النواب ومجلس الشيوخ وصرح بأن صفقة الأسلحة الهندية الأمريكية اخطوة للأمام، وهي التفاقية

مثمرة للطرفين،

(د) وزيرة الخارجية كوندليزا رايس نفسها تدخلت في الأمر وعملت بفعالية مستغلة كامل سلطاتها، وانشغلت بالاتصال بأعضاء اللجنتين ومشرعى القوانين المؤثرين الآخرين منذ عدة أسابيع. بالإضافة إلى أن كبار المسؤولين من وزارة الخارجية ومجلس الأمن القومي وأيضا وكيل وزارة الخارجية للشؤون السياسية نيكولاس بيرنز أقروا جميعا بأنهم سيستمرون في السعى في أروقة الكونجرس في كلا من مجلس النواب ومجلس الشيوخ لمقابلة مشرعي القوانين لإقناعهم والحصول على دعمهم.

(هـ) الالتزام بعبارة والهند والقوة الكبرى، والاعتقاد بأن الصفقة النووية الأمريكية الهندية كانت بمثابة أمراً حيوياً لرفاهية الدولة الأم، حيث ظهرت مجموعة كبيرة من الأمريكيين الأثرياء من أصل هندى بكامل قوتهم تحت رايات جماعات مثل مجلس الصداقة الأمريكي الهندى. كما تم تنظيم حملات مثل دى سى تشالو (أى دعونا نذهب إلى واشنطن دى سى). كما أقيمت حفلات عشاء خاصة في مبنى الكونجرس الأمريكي. وكذلك نظمت حملات لجمع الأموال لمسالح رجال السياسة كل على حدة، على سبيل المثال لرجل الكونجرس شيرود براون من أوهايو والذي كان مترفعاً عن المشاركة حتى انتهى به الأمر مؤيداً لجدول أعمال بوش.

وبحلول ١٨ يونيو أدعى أشوك ماجو من دالاس بتكساس أن لديه ١٦ من الرعاة المشتركين ويتوقع إضافة من خمسة إلى سبعة أعضاء آخرين من رجال الكونجرس فى الأسابيع القليلة القادمة. أحد الحالات ذات الدلالة هى تلك الخاصة بعضو الكونجرس شيلا جاكسون لى (إحدى الأعضاء الديمقراطيين بتكساس) والتى كانت فى البداية من ضمن الرعاة المشتركين لقرار مناهضة الصفقة النووية الصادر عن أحد الأعضاء الديمقراطيين بماساتشوستس – إد ماركى ثم تحولت إلى تأييد للقرار المؤيد للصفقة النووية. كذلك زعم أشكوك ماجو أن المجتمع الهندو – أمريكي في تكساس قام أيضا بالترويج لكون العضوين من الولاية ضمن رعاة مشروع قانون الإدارة الأمريكية في مجلس الشيوخ

بذل المجتمع الهندو-أمريكي الجهد لحشد التأييد في العديد من أرجاء الولايات المتحدة لأم بكنة.

(و) وأخيرا والأهم كان هناك تجنيد أكبر مجموعة من شركات العالم. إذ أن رئيس مجلس الأعمال الأمريكي الهندى رون سومرز احتفظ بما هو معروف بأنه أغلى شركة مؤثرة في العاصمة الأمريكية وهي باتون بوجز، وقد اشتركت بمفردها في الصغط الحصول على الموافقة على الصفقة النووية في الكونجرس. حيث قامت الشركة بتنظيم اجتماعات للرئيس وللعضو المنتدب لشركات جنرال الكتريك جيفرى إميلت مع مشرعي القوانين الرئيسيين وأيضا مع أعضاء منتدبين من شركات مثل بوينج، وشركة فورد موتورز، وفيدرال إكسبريس، وأمريكان إنترناشيونال جروب، ولوك هييد مارتن، وغيرها الكثير. وتبعا لما رواه سومرز فإن شركة باتون بوجز قامت بوضع تخطيط استراتيجي لهذه الجلسات لمؤثرة بالنسبة لتحديد المتحدثين الفاعلين في هذه الاجتماعات. على سبيل المثال: عندما المؤثرة بالنسبة لتحديد المتحدثين الفاعلين في هذه الاجتماعات. على سبيل المثال: عندما كان يحين الوقت لعقد اجتماع مع (رئيس مجلس الشيوخ للعلاقات الخارجية) السيناتور لوجار فمن المفيد التحدث عن صناعة آي تي تي لأنها أكبر شركة في ولاية إنديانا الخ. كما جاءت منظمة صناعات الفضاء أيضا ولديها مجموعات الضغط الخاصة بها.

وكل ذلك في نهاية المطاف حقق المراد. حيث تخلت أهم لجنتين من لجان الكونجرس الأمريكي عن معارضتهما للصفقة المقترحة مع الهند.

وياختصار، إليكم عبارة من أحد مسؤولى إدارة (بوش): «إن منهج الفريق المزدوج للصناعة والمجتمع الهندو أمريكى كان فعالا للغاية». ففى حين يعد إرسال الخطاب لأمر جيد حيث نشرنا صفحات بالجرائد الرائدة، فإن أفضل النتائج قد تحققت من خلال المستثمرين الحقيقيين فى الهند والمستثمرين الهندوأمريكيين الذين ذهبوا إلى الكونجرس الأمريكى وجلسوا مع القيادة وأوضحوا لمشرعى القوانين مدى أهمية هذه الصفقة وأنها أكبر من كونها ببساطة بيع لمفاعلات نووية للهند، ولكنها المحور الرئيسى للعلاقات الاستراتيجية بين الولايات المتحدة والهند.

(ملحوظة: قامت كل من لجنتى الكونجرس بإصدار قرارتهما في التواريخ المحددة كما هو متوقع.)

3- المهمة التالية هي نقل التشريع المقترح إلى حيز التنفيذ الكامل عن طريق مجلسي النواب والشيوخ أثناء شهر يوليو. إذ أن تعرير التشريع من المجلسين لا يمكن اعتباره أمرأ مسلماً به. فليس من المرجح وجود اختلافات واضحة بين مشروع التشريعات في المجلسين فحسب بل أن العديد من القضايا ما زالت دون حل كما سنرى. فمن المحتمل جدا أن يقبل الكونجرس الأمريكي النصيحة المقدمة من مجلس العلاقات الخارجية في تقرير يتكون من ٢٧ صفحة والذي قام بإعداده مايكل أ. ليفي وتشارلز دي فيرجوس وكلاهما أعضاء بالمجلس ومتخصصين في العلوم والتكنولوجيا. هذا التقرير الذي تم إصداره مؤخراً بعنوان والتعاون النووي الأمريكي الهندى: استراتيجية للتحرك للأمام، يقترح منهجاً ترفيقياً يتكون من مرحلتين من أجل وضع تصور لتمرير التشريع. فالكونجرس يجب عليه التصديق بشكل رسمي على إطار العمل الأساسي للصفقة وتأخير الموافقة النهائية إلى أن يتم التأكد من استيفاء احتياجات حظر الانتشار. وقد يقوم الكونجرس بذلك فحسب.

المسألة (المسائل) ذات الصلة

٥- يهدف التشريع الذي يقترحه بوش إلى تعديل البند ١٢٣ من قانون الطاقة الذرية اسنة
 ١٩٥٤ وذلك حتى يتسنى للولايات المتحدة إجراء استثناء واحد للهند في نظام حظر الانتشار
 العالمي القائم وذلك حتى تتمكن الهند من الاحتفاظ بأسلحتها النووية دون التوقيع على
 إتفاقية حظر انتشار الأسلحة النووية .

٣- لمزيد من التوضيح فإذا تمت الموافقة على ذلك فإن والاتفاقية ١٢٣٥ سوف تمكن الولايات المتحدة من رفع الحظر عليها في توريد وقود نووى للهند وتكنولوجيا نووية وكذلك مفاعلات نووية. فهذا الحظر كان موضع التنفيذ لما يزيد عن ٣٠ عاماً (بسبب أول انفجار نووى قامت به الهند عام ١٩٧٤). ومن المتوقع أن تفصل الهند منشآتها المدنية النووية عن منشآتها العسكرية، وكذلك إخضاع المنشآت المدنية لبروتوكول جديد لاتفاقية الإجراءات الاحترازية بين الهند والوكالة الدولية للطاقة الذرية.

الاحترارية بين الهند والوقائة الدوية للسلة المركب المساة من واقع ٢٢ منشأة نووية (قائمة أو تحت ٧- قامت الهند بالفعل بتحديد ١٤ منشأة من واقع ٢٢ منشأت المتبقية يمكن استخدامها التشييد) باعتبارها منشآت مدنية. وهذا يعنى أن الثمانى منشآت المتبقية يمكن استخدامها لانتاج الوقود الصرورى للقنابل النووية، حيث سيتم ذلك بسهولة ويسر أكبر إذ أن الحاجة إلى وقود نووى للمنشآت المدنية سيتم الحصول عليه من الولايات المتحدة وأيضا من موردين آخرين على ما أعتقد. فالاتفاقية المقترحة هى قبول ضمنى للهند باعتبارها قوة نووية واعتراف بأنه لا يوجد ما تفعله الولايات المتحدة أو غيرها لمنع الهند من تصنيع المزيد من القنابل.

٨- لا يزال هناك قضايا مثيرة للجدل لم تحسم بعد ، ليس بالنسبة لبعض مشرعى القوانين الأمريكيين من من يشعرون بالقلق حيال ذلك بل مع معرفة الآثار المحتملة بعيدة المدى – بالنسبة للمجتمع العالمي أيضا.

(۱) ما الذى سيتبقى من الاتفاقية الضعيفة لحظر انتشار الأسلحة النووية فى حال المصنى قدماً فى هذه الصفقة؟ وكذلك حتى لو تم السماح للهند بالاحتفاظ بقنابلها وصناعة المزيد منها، كيف نضمن أن أنها لن تقوم بتنفيذ المزيد من الاختبارات النووية؟ فالهند ترفض الالتزام كما ترغب فى معاملتها كأحد القوى النووية الأخرى، كما أنها تتوقف عن النشاط فقط بشكل طوعى. علاوة على ذلك فهل من المتوقع أن توقع الهند بالإضافة إلى الاتفاقية الشاملة لحظر الاختبارات أيضا على اتفاقية حظر إنتاج المواد الإنشطارية المقترحة مؤخرا؟

(ب) ثم يوجد معوقات وأمور أخرى مشكوك فيها، حتى إذا قام الكونجرس الأمريكى بإصدار القانون. ما هو نوع الاتفاقية الخاصة التى ستقوم الهند بعقدها مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية لعمليات التفتيش الاحترازية ؟ هل سيتم ذلك علانية أم سيتم إبقاؤه قيد السرية؟ وبمعرفة حقيقة أن إدارة بوش رفضت المشاركة في مشروع اتفاقية التعاون النووى مع الكونجرس فيوجد سبب للشك والقلق الجدير بالأخذ في الحسبان.

(ج) أحد المعوقات الكبيرة سيكون الاتفاق مع مجموعة موردى الأسلحة النووية المكونة من ٤٥ عضواً حول إجراءات معاملة الهند باعتبارها حالة استثنائية لأغراض التجارة النووية. هل ستتمتع اتفاقية التعاون الأمريكي الهندى بأى شرعية دولية دون اتفاق مقبول لمجموعة موردى الأسلحة النووية؟

9- توجد مجموعة من المسائل المهملة بسبب صفقة التعاون النووى والتى لا أستطيع الخوض فيها هنا نظرا لقيود الوقت والمكان: على سبيل المثال، ماضى الهند، ماض غير مبشر، سجل عمره خمسين عاماً من إنتاج الطاقة النووية المدنية والسؤال هو ما إذا كانت الطاقة النووية أكثر أماناً ونظافة وأرخص وأكثر استدامة، فمخاطر الطاقة النووية بالنسبة للبيئة ولصحة الإنسان وخصوصاً مع معرفة التقارير المروعة حول ما يحدث بجوار عمليات استخراج اليورانيوم في الهند (جادوجودا في أوريسسا)، أو التجارب تحت سطح الأرض عام ١٩٩٨ في بوخرام سوء استخدام الموارد النادرة بشكل مدمر من أجل استخدامها في الطاقة النووية والتسليح وما يتبع ذلك من سباق التسلح في شبه القارة الخ. لقد تناولت بعض هذه القضايا في إصدار خاص قمت بتحريره مع زميلي المحترم د.حسن جاريزي والذي تحدث صباح هذا الاجتماع. (قنبلة جنوب آسيا: الواقع والوهم نشرة لعلماء آسيا المهتمين بالأمر – إصدار رقم ٣١ أبريل يونيو ١٩٩٩).

#### المسورة الأكبر:

• ١ - عرض عام ٢٠٠٥ جورج بوش لصفقة خاصة للتعاون النووى ظهرت فجأة بدون أى مقدمات. ففى السنوات العديدة السابقة بدأت الهند تنجه تدريجياً انجاهاً ثابناً نحو اعتناق سياسة الولايات المتحدة الأمريكية وانجاهاتها الاستراتيجية وتوجهات سياستها الخارجية. وإليكم بعض النماذج:

(۱) حتى بعد أحداث الحادى عشر من سبتمبر عام ٢٠٠١ قامت الهند بالتصديق على إطار عمل استراتيجى جديد والبرنامج الوطنى لصواريخ الدفاع الذى أعلن عنه جورج بوش فى مايو ٢٠٠١، حتى أن الحلفاء الأمريكيين الرسميين أحجموا عن تقديم دعمهم.

(ب) فى غضون ٣ أيام بعد هجوم ١١ سبتمبر على مركز التجارة العالمى فى نيويورك والبناجون، تقدمت الهند بكامل دعمها لحملة الولايات المتحدة ضد الإرهاب وقامت بتقديم عرض غير مسبوق بثلاث قواعد جوية بالإضافة إلى عدد غير محدد من المنشآت فى الموانئ للهجوم على أفغانستان.

(ج) لم تعبر الهند بأى نوع من أنواع المعارضة على قرار أمريكا بالانسحاب من معاهدة الصواريخ البلاستية على الرغم من إدانة الكثير لتصرف الولايات المتحدة سواء على الصعيد الدولي أو داخل الولايات المتحدة.

(د) قامت الهند بالتصديق على الموقف الأمريكي بشأن الحماية البيئية وتغير المناخ العالمي في وجه المعارضة العالمية القوية.

(هـ) قامت الهند بمساعدة مبادرة الولايات المتحدة في التخلص من جوزيه ماوريشيو بوستاني المدير العام لمنظمة حظر الأسلحة الكيماوية على الرغم من المعارضة القوية للعالم الثالث في الأمم المتحدة.

(و) قامت البحرية الهندية بحماية (بناء على اقتراح أمريكي) شحنات أمريكية ذات قيمة كبيرة تعبر مضايق مالاكا أثناء المرحلة الأولى من الحرب صد أفغانستان على الرغم من غياب الشروط التقليدية للهند لتغطية مفوض الأمم المتحدة. هذا البرنامج المشترك للحراسة استمر لمدة ستة أشهر.

(س) رفضت الهند الانضمام إلى مجموعة المعارضة الدولية لحملة التحالف الذي تقوده الولايات المتحدة ضد العراق متجاهلة الدعاوى القضائية المتكررة المرفوعة من قوى كبرى أخرى ومن دول العالم الثالث في هذا الصدد. وفي الواقع حدث ذلك في وقت قريب من تزويد الجيش الهندى بقسم خاص بعمليات الاستقرار اللاحقة للحرب في العراق على الرغم من المعارضة المحلية في كافة أنحاء الولايات المتحدة للحرب.

(ح) تزايد تحالف الهند مع إسرائيل متجاهلة التزامها الذي يمتد لعشر سنوات تجاه قضية

الشعب الفلسطينى والشعب العربى والأمم العربية الأخرى. فالعملية تتم ببطء منذ فترة، بدءاً من أيام راجيف غاندى نائب رئيس الوزراء أثناء الثمانينيات وختاماً بإقامة علاقات دبلوماسية كاملة عام ١٩٩٦. غير أنها تصاعدت أثناء نظام هندوتافا (حكومة فاجبايى) فى الفترة من ١٩٩٨ إلى ٢٠٠٤ وأثناء حرب الهند ومقاطعة كارجيل الأفغانستانية عام ١٩٩٩ فى كشمير فإن إسرائيل قامت بتزويد الهند فى خلال ٢٤ ساعة بمركبات مراقبة عالية الارتفاع وأنظمة توجيه بالليزر. كما أن التحالف ازداد عمقاً بعد أحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١ لارتفاع وأنظمة توجيه بالليزر. كما أن التحالف ازداد عمقاً بعد أحداث ١١ سبتمبر ولهي حيث وصل آريل شارون الهند كضيف شرف عام ٢٠٠٣ لتعزيز محور ،تل أبيب دلهي واشنطن،، والذى كان مستشار أمن الهند فى هذا الوقت براجيش ميشرا ينادى به فى خطابه للاجتماع الأمريكى اليهودى بعد ذلك بأشهر قليلة. التغيير فى حكومة الهند من خطابه للاجتماع الأمريكى اليهودى بعد ذلك بأشهر قليلة. التغيير فى حكومة الهند من حزب بهاراتسا جاناتا إلى كونجرس لم يغير أى شئ. فاليوم الهند هى أكبر مشترى للأسلحة حزب بهاراتسا جاناتا إلى كونجرس لم يغير أى شئ. فاليوم الهند هى أكبر مشترى للأسلحة الإسرائيلية عالية التقنية وهى جهة الوصول لأغلبية صادرات إسرائيل من الأسلحة. كما أن إسرائيل قامت بتدريب الآلاف من الجنود الهنود على كيفية التصرف لمكافحة التمرد.

11 - يمكن للمرء في سياق جميع هذه الأحداث رؤية الشراكة الاستراتيجية الناشئة بين الهند والولايات المتحدة . فغي عام ٢٠٠١ مباشرة بعد دعم الهند غير المشروط للولايات المتحدة للحرب ضد الإرهاب رفعت العقوبات التي كانت الولايات المتحدة قد فرضتها على الهند بعد إجراء الاختبارات النووية عام ١٩٩٨ ، وإقرار ،وثيقة شراكة استراتيجية ، والتي تبعتها الخطوة التالية في الشراكة الاستراتيجية في فبراير ٢٠٠٤ . كما تورطت الهند في حروب العدوان على أفغانستان والعراق بشكل لا يمكن الهروب منه في الوقت الذي كان لديها هوس بالبحث عن مزيد من الأعداء في صورة من صور ،محور الشر، حيث توسعت من الناحية العسكرية توسعاً كبيراً ، وتورطت في صعوبات اقتصادية مع الدول ذات الاقتصاديات التي تستحوذ على الدولارات خاصة الدول الغنية بالنفط والغاز والتي تتجه واحدة تلو الأخرى تجاه مدار اليورو. فحكومة بوش الجديدة تبحث بشكل متسميت منذ فترة عن حلفاء جدد يعتمد عليهم كما تأمل أن يكونوا تابعين لها لتأييد النظام العالمي الجديد عن وقد ظهرت الهند كصيد سهل ويرغب في أن يتم اصطياده .

17 - يوجد ثلاث مطبوعات مهمة توضح جدول أعمال الولايات المتحدة المكشوف مقارنة بالهند. وكانت المطبوعة الأولى عبارة عن تقرير سرى عام ٢٠٠٣ مقدم من وزارة الدفاع الأمريكية بعنوان العلاقات العسكرية الهندو أمريكية: التوقعات والتصورات، وقامت بإعداده جولى أ. ماكدونالد (من العاملين بشركة الاستشارات العالمية للإدارة والتكنولوجيا الاستراتيجية - بوذ آلان هاملتون). والثانية هي مجموعة من الفصول عن قائمة شاملة من الموضوعات وقامت سفارة الولايات المتحدة بنشرها عام ٢٠٠٤ في الهند عن الشعب والتقدم

والشراكة: تحول العلاقات الأمريكية الهندية وكتب مقدمته وزير الخارجية الأسبق حيئنذ كولن باول والذي اتفق مع رئيس الوزراء فاجبايي في تسمية الهند وأمريكا حلفاء طبيعيين. وأخيرا كتيب ستيفن بلانك المكون من ٢٠٧ صفحة ،حلفاء طبيعيون؟ الأمن الإقليمي في آسيا واحتمالات نجاح التعاون الاستراتيجي الهندو أمريكي، والذي قام بنشره معهد الدراسات الاستراتيجية بالكلية الحربية الأمريكية في سبتمبر ٢٠٠٥. وجميع المطبوعات الثلاث ذات أهمية في تحديد المغزى الرئيسي من المصالح الأمريكية في إقداع الهند في الانصمام إلى تصميماتها الإمبريالية. من الضروري عمل ملحوظة خاصة على تقرير البتناجون السرى المكون من ١٥٣ صفحة والذي أعدته جولى ماكدونالد، والذي أمر بكتابته وزير الدفاع الأمريكي دونالد رامسفيلد ، ويعتمد التقرير على ٨٢ مقابلة شخصية مع موظفي الجيش والأمن والحكومة في الهند وفي الولايات المتحدة. كان الهدف من التقرير هو تحديد العوائق التي توجد في العلاقة الهندوأمريكية . وهذه الوثيقة السرية تسربت بصورة استراتيجية. كانت الدفعة الأولى في مارس ٢٠٠٣ لتقرير جين الخارجي والذي يهدف إلى إشعال صغينة بين الهند والصين. كان رئيس وزراء الهند آطال بيهاري فاجبايي قد عاد لنوه من زيارة استغرقت أسبوعاً كاملاً إلى الصين حيث تم توقيع عدة اتفاقيات بين البلدين. وقد استشهد تقرير جين بوثيقة البنتاجون التي تنص على أن الولايات المتحدة والهند كانتا تشكلان تصالفات طويلة الأجل للدفاع والأمن بهدف السيطرة على الصين وهي دولة كلاهما رأى أنها قوة إقليمية وعالمية ناشئة. حيث ذكر التقرير أن الصين تمثل أوضح تهديد لأمن كلتا الدولتين في المستقبل لكونها منافساً اقتصادياً وعسكرياً في المستقبل، غير إن إيجاد صغينة بين الهند والصين لم يكن سوى جزء من المخطط. فالتقرير ألقى الضوء صمن أشياء أخرى على رغبة الجيش الأمريكي في دخول القواعد والبنية الأساسية الهندية بينما القوات الجوية الأمريكية على وجه الخصوص ترغب في إنشاء قواعد جوية في الهند. فصباط الجيش الأمريكي أخيرا عبروا عن خططهم بصراحة في السعى إلى دخول القواعد والبنية الأساسية الهندية. إن الموقع الاستراتيجي للهند في وسط آسيا ، على جانبي قنوات الاتصال للسفر بحراً إذ تربط الشرق الأوسط بشرق آسيا ، يجعل الهند جذابة خاصة للجيش الأمريكي.

17 - بعد ترسيخ الأساسيات وبعد عدة أسابيع قبل توقيع جورج بوش ومانموهان سينى على صفقة التعاون النووى فى يوليو ٢٠٠٥ بواشنطن تم توقيع إطار عمل لاتفاقية دفاع مدتها ١٠ سنوات. وبناء على اتفاقية التعاون السابقة فى مجال الدفاع لسنة ١٩٩٥ فإن الاتفاقية الجديدة عمقت التصميمات الاستراتيجية الأمريكية. وبالتحدث عن الأهمية الحيوية للحرية السياسية والاقتصادية، والمؤسسات الديمقراطية، وحكم القانون، والأمن، والفرصة

حول العالم، فإن أهداف الاتفاقية تضمنت مكافحة الإرهاب، والعنصرية الدينية العنيفة، والتعاون في العمليات متعددة الجنسيات عندما تكون ضمن اهتماماتهم العامة. ودون الرجوع لأية هيئة دولية مثل الأمم المتحدة. فقد فتحت الاتفاقية الطريق للمشاركة الهندية في العمليات العسكرية التي تقودها أمريكا. وبالرغم من أن الأدميرال جراى روجهيد رئيس قوات مشاة الباسيفيك لأمريكا أنكر ذلك في مقابلة شخصية أجريت معه عندما كان مؤخراً في الهند، كما صورت اتفاقية الدفاع أيضا دوريات الحراسة المشتركة للقنوات البحرية الهامة مثل مضايق مالاكا. وعلى أية حال، فإن عمليات التعاون العسكرية قد تضاعفت عدة مرات: التكرار المتنامي للتدريبات الثنائية، والندوات، وتبادل الموظفين والتكنولوجيا العسكرية، حيث تزايدت التدريبات العسكرية بشكل أكثر تعقيداً وتقدماً.

فعلى سبيل المثال فإن تدريبات مالابار (فقط جنوب شواطئ جوا) في سبتمبر ٢٠٠٥، التي تحوى حاملة الطائرات الأمريكية نيميتز وحاملة الطائرات الهندية فيرات اللتين تعملان معا في كافة الأمور بدءا من عملية غطس مشتركة للإنقاذ إلى سيناريو حرب في البحر استغرقت ٢٤ ساعة. وكما أشار الأدميرال فيشنو بهاجوات (الرئيس السابق للعاملين بالبحرية بالهند) إلى عنصر رئيسي آخر في عملية الاشتراك هو توسيع برنامج التعليم والتدريب العسكرى الدولي والذي له سجل وتاريخ مشكوك فيه في دور بعض الضباط الأمريكيين الذين تم تدريبهم ورعايتهم في إنقلاب الحكومات التي يتم انتخابها بصورة ديمقراطية واستبدالهم بمجالس سياسية عسكرية أو في التحالف مع العاملين المدنيين لدعم المصالح الأمريكية بشكل غير واضح في دولتهم الأمر.

16 - هدفنا هو مساعدة الهند لتصبح قوة عالمية كبرى فى القرن ٢١، هذا ما أوضحه أحد كبار المسؤولين الأمريكيين. فهدف الاتفاقية تم توضيحه عندما طرح السفير الأمريكي السابق للهند روبرت بلاكويل سؤال لماذا ترغب الولايات المتحدة فى معرفة قدرة الصواريخ فى الهند بأساليب قد تؤدى إلى السيطرة النووية الدائمة للصين على الهند الديمقراطية؟ فمن المشكوك فيه إذا كان اهتمامها الحقيقي هو السيطرة على الهند.

## العصاوالجزرة:

10 – على الرغم من كافة هذه التطورات فإن صفقة التعاون النووى التى وقعت فى يوليو ٢٠٠٥ لم يتم تنفيذها. حيث كان الأمر بمثابة جزرة معلقة بشكل مغرى أمام الوجوه المتلهفة للحكومة الهندية. ومرة أخرى يتم استبدال الجزرة بعصا يتم استخدامها فى الحصول على هذا أو ذاك. والهدف هو استخدام الوعد بصفقة التعاون النووى فى تشكيل السياسة الخارجية للهند وإخضاعها للمصالح الاستراتيجية للولايات المتحدة. إذ أن كلا من دافيد ملفورد السفير الأمريكي فى الهند ووزيرة الخارجية كوندليزا رايس قد لوحا بالعصا مهددين

العديد من المرات بكل حماقة وتكبر: في حالة رغبتك في صفقة التعاون النووى قم بعمل هذا أو ذاك وإلا ليس لك أي صفقات معنا. كما قد يبدو فهذا شئ لا يصدقه العقل ودائما ما كانت لهجة التهديد حقيقية.

١٦ - أول كارثة كانت ناتوار سينغ وزير الهند للشؤون الخارجية والذي كان يعارض بشدة العقوبات الأمريكية ضد العراق. إذ كان يسعى ببذل جهود لبناء علاقات ودية مع النظام الإيراني وأيضا مع منظمة تعاون شنغهاي والتي تضم في عضويتها الصين وروسيا وأوزباكستان وكازاخستان وكيرجيزستان وطاجيكستان (والهند في موضع المراقب) وهي منظمة تنظر إليها الولايات المتحدة نظرة مريبة وعدوانية. كما كان معارضاً كذلك للمشاركة العسكرية أو مشاركة الشرطة في الهند في الاستقرار المزعوم في العراق. وعلى ذلك كان الأمر يقتضى ذهاب ناتوار سينغ. ويمكن لأمريكا أيضا لعب لعبتها المفضلة تغيير الأنظمة بالتدريج. وشكلت لجنة التحقيق المستقلة بشكل مقبول للغاية ويرأسها الرئيس الأسبق للاحتياطي الفيدرالي الأمريكي بول فولكار التحقيق في الفساد والرشاوي في برنامج النفط مقابل الغذاء أثناء العقوبات المغروضة على العراق. وقد ظهر اسم ناتوار سينغ في واحدة من موائد المناقشات. وقد تساءل العديد من المعلقين الإخد اريين عن مدى صلاحية نتائج فولكار، غير إن اللوبي المؤيد للولايات المتحدة ووسائل الإعلام في الهند اشتعلت غضباً. وفي غضون أيام (وليس أسابيع) تم إعفاء ناتوار من وظيفته بالوزارة. من المهم الإشارة إلى أن تقرير فولكار قد ذكر اسم ما يزيد على ٢٤٠٠ شركة من ٦٦ دولة ممن كان يزعم أنهم يدفعون رشوة لنظام صدام حسين. ولم يبدو أنه تم مقاضاة الشركات أو الدول المذكورة عن ذلك. كما تم ذكر أسماء رجال سياسة من روسيا، وفرنسا، وبريطانيا، وماليزيا، وإيطاليا، وأندونيسيا، وجنوب أفريقيا في التقرير غير إن السياسي الوحيد الذي فقد وظيفته بدون رحمة وعلى الفور هو ناتوار سينغ.

٧٠- بعد ذلك جاء دور مانى شانكار آيار وزير البترول والنفط والغاز الطبيعى، إذ كان يسعى سعياً نشطاً ولمشروع إيرانى - باكستانى - هندى، لأنابيب الغاز، وأيضا إلى تشجيع التعاون فى مجال الطاقة عبر قارة آسيا بما فى ذلك شبكة غاز ونفظ تمتد من تركيا إلى اليابان. كما أنه عقد مؤخراً اتفاقية تاريخية مع الصين بخصوص مناقصة مشتركة لأصول الطاقة فى دول العالم الثالث. ولم ينتاب السيدة كوندليزا رايس وزيرة خارجية الولايات المتحدة أى شعور بوخز الضمير أثناء عرض معارضتها العامة لكافة هذه الأمور. أما السفير الأمريكى دافيد ملفورد الذى أخذ الإشارة واتخذ إجراءات كما لو كان مبعوثاً فى موقف استعمارى رسمى وقام بالتعبير عن بغضه لهذه الأمور بكل تبجح وتكبر. وإذا كان لدى الهند احترام لذاتها أو حتى بعض من الاهتمام بسيادة الدولة كان السفير سيضطر إلى الاعتذار كما

يجب أن يُطلب منه الانسحاب. لكن لم يحدث شيئ من هذا القبيل، وخلال أربعة أيام من التدخل المهين على الملأ لملفورد في الشؤون الداخلية للهند قام رئيس الوزراء منموهان سينغ بإعادة تشكيل وزارته. وأعطى مانى شانكار آيار الوزارة الرائعة لشؤون الشباب والرياضة، وتولى أحد السياسيين أصحاب الشركات الكبرى الموالية للولايات المتحدة مورلى ديورا مسؤولية احتياجات الهند من الطاقة. وحدث تغيير تدريجي في النظام. إذ أوضح السفير ملفورد بعد ذلك بيومين في معرض الدفاع ٢٠٠٦ في نيودلهي أن واشنطن ونيودلهي قد دخلا عصر بناء العلاقة بينهما والتعاون في مجال الدفاع مما سيساعد على تحسين الأمن والاستقرار الإقليمي والعالمي.

- كان الاختبار الحاسم الأخير هو عزل الهند عن إيران في أمر يتعلق بحقوق إيران بموجب معاهدة حظرانتشار الأسلحة النووية لتنفيذ أبحاث نووية لأغراض مدنية وعلى الرغم من أنه كان جارى العمل في اقتراحات رسمية بخصوص أنابيب الغاز الإيرانية من خلال عقد اجتماعات دورية مع الهند، وباكستان، وإيران وعلى الرغم من أن إيران حذرت الهند أن صوتها السلبي في فيينا سوف يعطل المشروع المقترح فإن الهند لم تتراجع وفي الرابع من فبراير قامت الهند بإلأدلاء بصوت هام في الوكالة الدولية للطاقة الذرية وتخلت عن موقفها الغامض السابق وقامت بدعم جدول أعمال الولايات المتحدة بالنسبة لإيران دعماً واصحاً.

19 - ولم يستطع جورج بوش التفكير في مكان على وجه الأرض لعمل زيارة أفضل من الهند وذلك في مارس الماضي. لا يهم في الأمر ما إذا قد يقوم بعض رجال السياسة غير السعداء بإحراجه في حالة تحدثه في البرلمان. لا يهم الأمر كذلك إذا ما قام ملايين الناس في مسيرة بشوارع الهند بحرق نموذج لتمثاله. قامت الولايات المتحدة بإبعاد مانموهان سينغ وإعفائه من أي من ذلك، إذ رافق جورج بوش ما يزيد عن ٥٠٠٠ رجل من رجال الأمن الأمريكي لذا لم يقلق بشأن إجراءات أمنه الشخصية أيضا.

## لاتزال الصورة أكبر من ذلك:

١٠- إن الشراكة الاستراتيجية السياسية والدبلوماسية وحتى العسكرية برغم أهميتها الواضحة في الوضع الحالى ما زالت لا تعطينا الصورة بالكامل. ففي التحليل الرئيسي هذه الشراكة هي العامل المساعد في اقتصاد الهند، والقدرة العضلية والذهنية لعمالها ومواردها البشرية وأسواقها، وهو الأمر الذي يهم مسيرة الهيمنة لمركزية الإمبريالية الأمريكية.

٢١ الهند مستعدة ولديها الرغبة بكل الطرق الممكنة، إذ أنها قامت عملياً بفتح كل قطاعات اقتصادها لرأس المال الاستعمارى. فبالكاد لم يتبقى أى شئ كالبقرة المقدسة. ففى الوقت الذى كانت العاصمة الهندية الكبيرة تنتفع بالكثير مثل تزايد الطبقة الممهنية



المتخصصة فإن ظروف الحياة بالنسبة للأغلبية الساحقة من الشعب قد تدهورت تدهوراً كبيراً في العقد السابق لدرجة أنها ستتجه نحو الأسوأ مع وجود العديد من الاتفاقيات التي انتزعتها الولايات المتحدة من الهند في العام السابق فقط. القائمة كبيرة وقد تحتاج إلى جهد آخر لتقييم الأهمية الشاملة لها بالكامل.

77 القائمة بالفعل كبيرة ووافية؛ ولا سبيل لتقييم كامل الآن للآثارالمستقبلية المحتملة بل أن الأمر يستلزم من يشترك في هذا التقييم. سوف اتبح الفرصة للسفير الأمريكي للتحدث بهذا الشأن .بعد رؤية الوزراء ناتوار سينغ وماني شانكار آيار مطرودين بعد إجبار حكومة مانموهان سينغ للخضوع بشأن صوت إيران، وبعد رؤية جورج بوش المبتسم يدخل الهند ويخرج منها فإن رجل بنك الاستثمار الدولي سيتحول إلى دبلوماسي، السفير دافيد ملفورد جاء إلى دولته الأم في زيارة، وكان ذلك بمثابة عودة محارب منتصر إلى أرض الوطن، وقام بإلقاء خطاب في ٢٤ أبريل وعد الهند في معهد الأعمال الأمريكي بواشنطن دى سي. ويلا أدني شك كان الغرض من هذا الخطاب هو التأثير على المشرعين الأمريكيين ليهرعوا بإتمام صفقة التعاون النووي حجر الزاوية كما أطلق عليها للشراكة الاستراتيجية بين الهند والولايات المتحدة. وفيما يلى المكاسب العديدة التي تحققت في العام السابق وحده ( تحديداً منذ التوقيع المبدئي على الصفقة في يوليو ٢٠٠٥) كما ذكر في خطاب السفير:

تم تسویة مشروع دابهول الذی ساء وضعه لفترة طویلة

(هذه القضية المشهورة المتعلقة بمشروع لمؤسسة إنرون في ماهاراشترا فيما بعد حازت عليه جنرال إلكتريكس والتي كانت تنتظر ذلك منذ فترة. لم تقم الحكومة الهندية باستيفاء كل طلب من طلبات جنرال إلكتريكس فحسب بل على ما يبدو أكدت أن كافة الاستثمارات الأجنبية المباشرة في الهند سوف تظل آمنة.)

- بموجب نفس الاتفاقيات تم تصفية العديد من مشروعات الطاقة المستقلة التي تعانى من مشكلات في تاميل نادو.
- الاتفاقية الشاملة للسموات المفتوحة التى تم التفاوض بشأنها فى بضعة أشهر قد نجحت فى قطاع الملاحة الجوية. ومنذ ذلك الحين حققت شركة بوينج مبيعات حوالى ١٥ مليون دولار من بيع الطائرات الجديدة للهند. كما تم افتتاح إثنين من خطوط الطيران المباشرة إلى الهند.
  - جارى حالياً خصخصة المطارات.
- قامت الهند بتعديل قانون براءات الاختراع للاعتراف ببراءات اختراع منتجات لجعل نظامها لحقوق الملكية الفكرية يتوافق مع أتفاقية الملكية الفكرية المرتبطة بجوانب التجارة (التربيس)، ونحن بصدد العمل على إعداد برامج جديدة لحقوق الملكية الفكرية ولصمان

تطبيق المعايير. (تذكر كافة الصراعات حول الأرز البسمتى، والكركم، وأشجار النيم الخ.)

- تم توقيع اتفاقية جديدة شاملة تضم اتفاقيات صغرى تدعم الأسواق الناشئة في الهند للغاز الطبيعي، والنقل الجوي، والبنية التحتية، وصناعة الأدوية.
- بعد تسوية الخلافات السابقة قمنا أيضا ببناء الهيكل الاقتصادى لتحويل اتفاقية شراكتنا إلى علاقة شاملة. ويشمل هذا الهيكل الجديد حواراً أمريكياً هندياً حول الطاقة، ومجموعة عمل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، ومنتدى السياسات التجارية، وحوار المعايير، والحوار الأمريكي الهندى حول الاقتصاد الذي تم إعادة هيكلته / ومجموعة عمل التكنولوجيا الفائقة.
- كان منتدى الرؤساء التنفيذيين المبتكر هو أحد الدوافع الرئيسية والذى أحضر لمائدة المناقشات أكبر ٢٠ أمريكى هندى من الرؤساء التنفيذيين الذين يمثلون ما يزيد عن تريليون دولار من رأس المال، وقد عبر ذلك بوضوح عن إجراءات السياسة والإصلاح اللازم اتخاذها لزيادة التجارة الثنائية وتدفقات الاستثمار.
- تم اتخاذ مبادرة المعرفة الخاصة بالزراعة بالتزام مالى يستغرق ثلاث سنوات لربط جامعاتنا، ومؤسساتنا الفنية، وشركاتنا لدعم الابتكار في مجال الزراعة. (من المثير ملاحظة أن وول مارت ومونسانتو من ضمن من يمثلون جانب الولايات المتحدة.)
- في مجالات الابتكار واقتصاد المعرفة، قمنا بإنشاء لجنة وطنية ثنائية للعلوم والتكنولوجيا لصمان نشر سريع لأنظمة التكنولوجيات التجارية.
- مجموعة العمل الجديدة للمعلومات وتكنولوجيا المعلومات والتي أنشئت قناة مؤسسية لحل مسألة الدخول إلى الأسواق والجوانب التنظيمية الرقابية .
- بموجب مجموعة تعاون التكنولوجيا المتقدمة وضعت الهند تشريعاً جديداً للرقابة على الصادرات لتبسيط وتفعيل التكنولوجيات عالية المستوى وروابط الدفاع الخاصة بنا.
- بموجب إطار العمل الجديد لعلاقة الدفاع الأمريكية الهندية الموقعة في ٢٨ يونيو ٢٠٠٥ (انظر رقم ١٣ بعاليه) فقد قمنا ببناء مركز قوى للدفاع عن الإنتاج المشترك ومشروعات الشراكة الصناعية في الهند، كما قمنا بإنشاء مجموعة جديدة لمشتريات الدفاع وإنتاجه. الولايات المتحدة الآن أحد المتنافسين للفوز بمناقصة طائرات الدفاع التي تتكلف ثمانية مليار دولار بالإضافة إلى برامج عسكرية أخرى.

أحسنت عملا سيدى السفير! إنه بالفعل لإنجاز في فترة أقل من عام واحد. فباعتبارك مصرفي استثمار فقد قمت بتحديد في نفس الخطاب مبدأ واحد للاستثمار المصرفي حيث أن ما قلته ينطبق تماماً على العلاقات الدولية: ممبدأ اعرف عميلك، . هذا يعنى أنك قلت مسيطر على الموقف الحالى لعمليك، قم بمعرفة ماضيه وفوق كل شئ قم بفهم ودراسة

مستقبله، . لابد وأن تكون أمريكا بالكامل والنظام الإمبريالي بأسره ممتناً لك لأنك قمت بتسليمهم العميل وهو هنا دولة الهند.

٢٣ - كل من هذه المبادرات المشتركة - والتي تم اتخاذها (أقل ما يقال أنها تأثرت بشكل كبير) بالإغراء الممثل في الجزرة المعروضة للصفقة النووية توضح اختراق أكثر عمقاً للاستعمار في نظام الحكم والاقتصاد الهندي، وهما معا يمثلان الكثير. غير أنهما يؤديان فقط إلى تتويج العملية الجارية منذ فترة. وكما أشرنا من قبل فقد فتح كل قطاع من قطاعات الاقتصاد أبوابه عملياً لرأس المال الاستعماري على مدار العشر أو الخمسة عشر السنة السابقة. ومن ناحية أخرى ظلت اثنتان من البقر العجاف مقدسة بعض الشئ: أحدهما قطاع الزراعة والآخر سوق التجزئة. لم تتواني أجهزة الشركات الأمريكية والمتحدثين باسمهم في السفارة الأمريكية عن فعل أي شئ ممكن للدخول إليهما أيضا. وقد بدأت أبواب القطاعين تنفتح على مصرعيها. وفي الواقع ، فإن مونسانتو و وول مارت الآن في جانب الولايات المتحدة حيث أنهم أعضاء في المجلس الذي تم إنشاؤه حديثاً ،مبادرة المعرفة الخاصة بالزراعة، مما يعد مؤشراً واصحاً على ما سيأتي بعد ذلك. ومع استخدام بذور terminator والبذور الأخرى المعدلة جينياً قامت موسانتو بإجراء عملياتها في الهند للعديد من السنوات. غير أن بذور القطن Bt (وهي بذور معدلة بجرعة من أحد السموم المنتجة بصورة طبيعية والمسمى (Bacillus thuringiensis ) والتي كانت شركة موسانتو بالأسواق قد عقدت العزم على طرحها بالأسواق تسببت بالفعل في خسائر هائلة للتربة ولاقتصاد الفلاحين وحياتهم بسبب الأسعار الباهظة التي تم تقاضيها.

وينقت الآلاف من الماشية في منطقة آندهرا براديش منذ بضعة أشهر من جراء إطعامهم ذرة وعشب تم زرعها في الحقول بعد حصاد محصول القطن. انتحر ما يزيد عن مئات الآلاف من الفلاحين بسبب الدمار الاقتصادي الذي حل بهم وتسببت فيه البذور المعدلة جينيا والتعديلات الهيكلية الأخرى. وحالياً يتم إجراء تجارب على Bt-brinjals (الباذنجان) وخضروات أخرى ومحاصيل فاكهة. وقد انتهى الأمر بالهند التي كان لديها بالفعل اكتفاء ذاتي في الحبوب الأساسية (في الواقع فائض بغزارة) باستيراد ٣٠٥ مليون طن مترى من القمح من استراليا هذا العام وبسعر يزيد عن معدل أسعار الأسواق الدولية. لا يزال الخبراء في الهند في جدال حول ما إذا كان ذلك قد تم لمواجهة عجز حقيقي أو غير حقيقي في حبوب الأغذية.

٤٢- بالنسبة لأسواق التجزئة فإن وول مارت قد تضطر إلى أن تكمن فى مكانها لبعض الوقت قبل أن تفتتح سلسلة المراكز التجارية الكبرى فى الهند. وعندما يحدث ذلك فلن يكون من الصعب تخيل ما قد يبدأ فى الحدوث للشعب الذى يبلغ ٤٠ مليون نسمة ولقطاع التجزئة

بالهند البالغ عدده ١١ مليون محل تجارى (ما بين محال صغيرة، وأصحاب المحال، والتجار، والباعة المتجولون، الخ). وكخطوة في هذا الاتجاه اتخذت الحكومة قراراً في ٢٤ يناير من هذا العام بالسماح لما يزيد عن ٥١٪ من الاستثمار الأجنبي المباشر في قطاع التجزئة. لكن هذا لا ينطبق على تجار تجزئة الماركات المنفردة (مثل نيكي، وليفي، ونوكيا، ولويس فويتون، و رولز رويس، الخ) فحسب. وفي الوقت؛ ذاته فإن وول مارت باعتبارها واحدة من كبرى شركات تجارة تجزئة الأغذية في العالم وخاصة في الشراكة مع شركة مونسانتو العملاقة للبذور أمامها الكثير من المكاسب من خلال كونها على رأس جهاز مثل مبادرة المعرفة الخاصة بالزراعة، ومن المهم الإشارة إلى أنه بموجب هذه المبادرة فإن رأس المال الخاص الأمريكي سيكون له الحق في الدخول الكامل لمؤسسات الأبحاث التابعة للمجلس الهندي للبحوث الزراعية، كما أنه سيكون في موضع يمكنه من التأثير على جدول أعمالها. الأمر برمته ينذر بالسوء مع حقيقة أن إدارة التكنولوجيا الحيوية التابعة للحكومة الهندية تغدق بكميات طائلة من الأموال على جهود أبحاث المجلس الهندي للبحوث الزراعية.

٢٥ - وحيث أن كل ذلك حدث فإن قطعة من الهند بالفعل تتألق بسحر وبريق، وهو تألق أنيق في العالم الجديد للفرص ومستويات حديثة من الثقة بالذات. هذه القطعة من الهند لا تلقى بالألما يحدث للعمال الذين يكافحون من أجل ظروف عمل أفضل وتعرضهم للضرب من قبل رجال الشرطة؛ أو للفلاحين الفقراء والمجتمعات القبلية التي استولت على أرضها رؤوس الأموال الضخمة التي يدعمها مواطنون متعددي الجنسيات من أجل التعدين وإنشاء طرق سريعة أو مشروعات عملاقة أخرى؛ أو إمن يتعرضون للطلقات النارية لرجال الشرطة في حالة احتجاجهم؛ أو للناس العاديين الذين سلبت منهم حقوقهم الأساسية الشرعية لإرضاء البنك الدولي وصندوق النقد الدولي وأجهزة أخرى من هذا القبيل. أنها هذه القطعة من الهند التي لا تلقى بالأحتى لحقيقة أن الهند من خلال ربطها بالولايات المتحدة الأمريكية سوف تصبح شريكاً صغيراً لأكبر لص في العالم، لص لا يعترف بأي قانون دولي أو بأي جهاز متعدد الأطراف؛ لص يحمل تاريخ مصاصى الدماء لصنع شراكات استراتيجيات مع عدد من الدول ليهجر هذه الدول عندما تصبح عبداً عليه أو عائقا في طريقه. هذه القطعة من الهند غافلة تماما عن نظام الاستعمار. ولكن كيف ذلك وهم جزء منه. إنهم يتجاهلونه إما لكونهم جزءاً لا يتجزأ من رأس المال الكبير الكائن في الولايات المتحدة أو غيرها، أو لتشغيلهم رأس المال أو لكونهم مستشاريين وطنيين لشركات أجنبية. جميعهم متلهفون للغاية لقضم جزرة الصفقة النووية المعلقة أمام وجوههم.

٢٦- أما أكثر جزء يعبر عن الكوميديا التراجيدية في القصة بأكملها هو أن هذه القطعة

من الهند تعتقد وتتصرف بالفعل كما لو كانت هي الهند. غير أنه يوجد الهند الكبيرة، فئات الشعب العاملة الكادحة في المناجم والغابات والحقول والمصانع بطول وعرض البلاد، إضافة إلى المنتجين والتجار وأصحاب المحال وذوى الدخول المنخفضة الخ. فإنهم يكدحون ويعانون غير أنهم أيضا يشتركون في عدد من عمليات النضال للمقاومة. والتحدث عن ذلك يتطلب عرضاً مختلفاً للأحداث.

## القسهرس

			م
٥	ا ه	المقدمة	١
		الدكتور هارى ب. شارما	۲
		دراسة استراتيجيات لمنع صراعات القوى العظمى	
	٧	ولتحقيق هدف آسيا منطقة خالية من السلاح النووي	

